

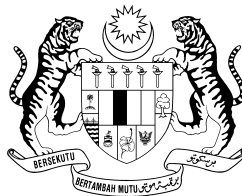
Sulit selepas data diisi
Confidential when filled with data

Sila buat satu salinan untuk rekod tuan
Please make a copy for your record

NG

NO. BATCH

BIL



PERTANIAN
AGRICULTURE

100

TAHUN RUJUKAN 2022
REFERENCE YEAR 2022

Panduan Soal Selidik

JABATAN PERANGKAAAN MALAYSIA
DEPARTMENT OF STATISTICS MALAYSIA
www.dosm.gov.my

BANCI EKONOMI 2023
ECONOMIC CENSUS 2023

Sila kembalikan soal selidik dalam masa 30 hari
Please return the questionnaire within 30 days

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

Nombor Siri / Serial Number

010051

- 1 ☐ Tanaman / Crops 3 ☐ Perhutanan & Pembalakan /
Forestry & Logging
- 2 ☐ Ternakan / Livestock 4 ☐ Perikanan / Fisheries

PENGAKUAN / DECLARATION:

Nama :
Name :

Jawatan :
Designation :

Telefon :
Telephone :

No. Faks :
Fax No. :

E-mel :
Email :

Dengan ini saya mengesahkan bahawa maklumat yang diberi adalah lengkap dan betul sepanjang pengetahuan dan kepercayaan saya.
I hereby declare that the information given in this return is complete and correct to the best of my knowledge and belief.

Tandatangan :
Signature :

Tarikh :
Date :

Nama pertubuhan dan alamat pos
Name of establishment and postal address

Sila pinda jika alamat pos di atas tidak tepat
Please amend if the above postal address is incorrect


Sila lengkap dan kembalikan soal selidik ini kepada:
Please complete and return this questionnaire to:

Bagi sebarang pertanyaan, sila hubungi:
For enquiries, please contact:

No. Tel / Tel. No. :
No. Faks / Fax. No. :
E-mel / Email :

MAKLUMAN AM / GENERAL INFORMATION

- Jabatan Perangkaan Malaysia sedang melaksanakan Banci Ekonomi 2023 (bagi tahun rujukan 2022).
 - Tujuan utama ialah untuk menyediakan maklumat agregat dan profil sektor ini yang diperlukan oleh kerajaan bagi membentuk program dan polisi ekonomi di peringkat nasional.
 - Maklumat yang dikumpul adalah mengikut peruntukan di bawah Akta Perangkaan 1965 (Disemak - 1989). Seksyen 5 di bawah Akta ini menghendaki mana-mana pertubuhan yang beroperasi di Malaysia untuk memberikan maklumat sebenar atau anggaran terbaik kepada Jabatan. Mengikut Akta ini, kandungan soal selidik pertubuhan / individu yang diterima adalah SULIT dan tidak boleh dihebahkan kepada sesiapa atau mana-mana institusi di luar Jabatan ini. Sementara itu, Seksyen 7 di bawah Akta yang sama menyatakan bahawa responden boleh dikenakan denda sekiranya gagal memberi maklumat yang diperlukan.
 - Tuan diminta melaporkan butir-butir yang berkaitan dengan pertubuhan ini seperti tercatat di atas dan mengembalikan soal selidik yang lengkap ke Jabatan ini.
 - Sekiranya pertubuhan ini tidak beroperasi dalam tahun rujukan 2022, sila kembalikan soal selidik dengan pengisian 1.3.1 sahaja ke Jabatan ini.
- The Department of Statistics, Malaysia is conducting the Economic Census 2023 (for reference year 2022).
 - The main objective is to provide aggregated information and profile of the sectors required by the government to formulate national economic programmes and policies.
 - The information is gathered under the provisions of the Statistics Act 1965 (Revised - 1989). Section 5 of this Act requires all establishments operating in Malaysia to provide actual information or best estimates to the Department. The Act stipulates that the contents of the establishments / individual returns are *CONFIDENTIAL* and will not be divulged to any person or institution outside this Department. Meanwhile, Section 7 under the same Act provides a penalty should the respondent failed to furnish the required information.
 - You are requested to provide information related to this establishment as stated above and return the completed questionnaire to the Department.
 - If this establishment was not in operation during the reference year 2022, please return the questionnaire with 1.3.1 only to the Department.


DATO' SRI DR. MOHD UZIR MAHIDIN
KETUA PERANGKAWAN MALAYSIA
CHIEF STATISTICIAN, MALAYSIA

Tarikh / Date :

Kerjasama tuan dalam menjayakan banci ini amatlah dihargai / Your cooperation in ensuring the success of this census is very much appreciated

Soal selidik ini akan diproses menggunakan teknologi ICR (*Intelligent Character Recognition*).
Sila JANGAN LIPAT, gunakan pen bulat HITAM semasa melengkapkan soal selidik ini.

This questionnaire will be processed using Intelligent Character Recognition (ICR) technology.
Please *DO NOT FOLD*, use *BLACK ball pen* when completing this questionnaire.

Muat turun soal selidik boleh dibuat melalui www.dosm.gov.my. Tulis dengan kemas di dalam kotak menggunakan HURUF BESAR atau tanda (X) pada kotak yang berkenaan.

Downloading of the questionnaire can be made through www.dosm.gov.my. Write neatly within the boxes using *CAPITAL LETTER* or mark (X) in the appropriate box.

TEMPOH LAPORAN / REPORTING PERIOD

Sila laporkan untuk takwim 2022 atau tahun kewangan terkini yang berakhir tidak lewat daripada 30 Jun 2023
Please report for the calendar year 2022 or for your most recent financial year ending no later than 30 June 2023

1

MAKLUMAT PENGENALAN / IDENTIFICATION PARTICULARS

- 1.1 Nombor Pendaftaran Syarikat / Perniagaan (SSM) atau lain-lain (sila nyatakan)
Registration Number of Company / Business (CCM) or others (please specify)

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

010002

- 1.2 Tahun mula perniagaan sekarang
Commencement year of present business

Tahun / Year 010003

- 1.3 Data dalam pelaporan ini meliputi tempoh operasi
Data in this return covers the operational period

Dari / From Hari / Day Bulan / Month Tahun / Year 010004

hingga / to Hari / Day Bulan / Month Tahun / Year 010005

- 1.3.1 Jika tempoh masa laporan tidak meliputi seluruh tahun atau pertubuhan ini tidak beroperasi, sila tandakan (X) sebab-sebab di bawah
(Boleh pilih lebih daripada satu)
If the reporting period does not cover a full year or this establishment not in operation, please mark (X) the reason(s) below
(May choose more than one)

(a) Operasi bermusim
Seasonal operations

0100

06 ☐

(b) Perniagaan baharu
New business

07 ☐

(c) Pertukaran hak milik
Change of ownership

08 ☐

(d) Perubahan tahun fiskal
Change of fiscal year

09 ☐

(e) Operasi diberhentikan
Ceased operations

10 ☐

(f) Tidak aktif untuk sementara
Temporarily inactive

11 ☐

(g) Lain-lain (sila nyatakan)
Others (please specify)

010013

12 ☐

- 1.4 Sila nyatakan alamat laman web pertubuhan ini sekiranya ada
Please specify the address of this establishment's website if applicable

010053

- 1.5 Sila nyatakan alamat lokasi dan koordinat sekiranya ia tidak sama dengan alamat pos di muka hadapan
Please specify the location address and coordinates if it differs from the postal address as stated on the front page

010014

010015

Poskod / Postcode

014014

Koordinat latitud & longitud
Latitude & longitude coordinates

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

	Negeri State	Daerah Pentadbiran Administrative District	Daerah Banci Census District	No. BP EB No.	Strata Strata
Kod alamat lokasi Location address code	010017 <input type="text"/>	010018 <input type="text"/>	010019 <input type="text"/>	010020 <input type="text"/>	010021 <input type="text"/>
Kod alamat pos Postal address code	010022 <input type="text"/>	010023 <input type="text"/>	010024 <input type="text"/>	010025 <input type="text"/>	010026 <input type="text"/>

2.1 Sila tandakan (X) bagi jenis taraf sah organisasi dalam satu kotak sahaja
Please mark (X) for type of legal organisation in one box only

- | | |
|---|----------------------------|
| | 020001 |
| (a) Hak Milik Perseorangan
<i>Individual Proprietorship</i> | 1 <input type="checkbox"/> |
| (b) Perkongsian
<i>Partnership</i> | 2 <input type="checkbox"/> |
| (c) Perkongsian Liabiliti Terhad
<i>Limited Liabilities Partnership</i> | 9 <input type="checkbox"/> |
| (d) Syarikat Sendirian Berhad
<i>Private Limited Company</i> | 3 <input type="checkbox"/> |
| (e) Syarikat Awam Berhad
<i>Public Limited Company</i> | 4 <input type="checkbox"/> |
| (f) Syarikat Koperasi
<i>Co-operative</i> | 5 <input type="checkbox"/> |
| (g) Perbadanan Awam
<i>Public Corporation</i> | 6 <input type="checkbox"/> |
| (h) Pertubuhan Persendirian Yang Tidak Mencari Keuntungan
<i>Private Non-Profit Making Organisation</i> | 7 <input type="checkbox"/> |

2.2 Adakah pertubuhan ini milikan wanita? Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja. [Bagi yang menjawab 2.1 (a), (b), (c), atau (d) sahaja]
Is this a woman-owned establishment? Please mark (X) in one box only. [For those who answered 2.1 (a), (b), (c), or (d) only]

020002

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

Nota : Definisi pertubuhan milikan wanita

Notes: Definition of woman-owned establishment

(a) 51 peratus dan ke atas pemilikan ekuiti dipegang oleh wanita ATAU
51 per cent and above of the equity held by a woman / women OR

(b) Ketua Pegawai Eksekutif atau Pengarah Urusan adalah wanita yang memiliki sekurang-kurangnya 10 peratus ekuiti
Chief Executive Officer or Managing Director is a woman that owns at least 10 per cent of the equity

2.3 Adakah pertubuhan ini milikan belia? Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja
Is this a youth-owned establishment? Please mark (X) in one box only

020003

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

Nota : Definisi pertubuhan milikan belia

Notes: Definition of youth-owned establishment

(a) Had umur pemilik tidak kurang 18 tahun dan tidak lebih 30 tahun pada tahun rujukan banci
The owner's age limit is not less than 18 years old and not more than 30 years during the census reference year

(b) 51 peratus dan ke atas pemilikan ekuiti dipegang oleh belia ATAU
51 per cent and above of the equity held by a youth OR

(c) Ketua Pegawai Eksekutif atau Pengarah Urusan adalah belia yang memiliki sekurang-kurangnya 10 peratus ekuiti
Chief Executive Officer or Managing Director is a youth that owns at least 10 per cent of the equity

<div> <div>4</div> <div>Jenis harta Type of assets</div> </div>		PERBELANJAAN MODAL DAN NILAI HARTA TETAP (RM) CAPITAL EXPENDITURE AND VALUE OF FIXED ASSETS (RM)			
		Nilai buku bersih seperti pada awal tahun kewangan <i>Net book value as at beginning of the financial year</i>	Perbelanjaan modal dalam tahun 2022 <i>Capital expenditure during 2022</i>		
			Pembelian / Purchases		Membuat / membina sendiri <i>Built / self-produced</i>
			Baharu termasuk import (baharu & terpakai) <i>New include imported (new & used)</i>	Aset terpakai (Malaysia) <i>Used assets (Malaysia)</i>	
		0410	0411	0412	0413
4.1 Harta tetap: <i>Fixed assets:</i>					
4.1.1 Tanah / Land	01				
4.1.2 Bangunan dan binaan lain: <i>Buildings and other construction:</i>					
(a) Tempat kediaman <i>Residential</i>	02				
(b) Bukan tempat kediaman <i>Non-residential</i>	03				
(c) Binaan lain kecuali pembangunan tanah (cth. kandang) <i>Other construction except land improvement (e.g. corral)</i>	04				
4.1.3 Pembangunan tanah (cth. saliran, jalan) <i>Land improvement (e.g. drainage, roads)</i>	05				
4.1.4 Alat pengangkutan: <i>Transport equipment:</i>					
(a) Kereta penumpang <i>Passenger cars</i>	06				
(b) Kenderaan perdagangan (cth. lori, van, pikap) <i>Commercial vehicles (e.g. lorries, vans, pick-ups)</i>	07				
(c) Lain-lain (nyatakan) <i>Others (specify)</i>	08				
4.1.5 Teknologi maklumat dan komunikasi: <i>Information and communications technology:</i>					
(a) Perkakasan komputer <i>Computer hardware</i>	09				
(b) Perisian komputer <i>Computer software</i>	10				
(c) Peralatan telekomunikasi <i>Telecommunications equipment</i>	11				
4.1.6 Jentera dan kelengkapan <i>Machinery and equipment</i>					
(a) Jentera dan kelengkapan utama (cth. pemotong rumput) <i>Main machinery and equipment (e.g. grass cutter)</i>	12				
(b) Dron <i>Drone</i>	13				
4.1.7 Perabot dan pemasangan <i>Furniture and fittings</i>	14				
4.2 Harta-harta lain: <i>Other assets:</i>					
4.2.1 Paten <i>Patent</i>	15				
4.2.2 Muhibah <i>Goodwill</i>	16				
4.2.3 Kerja dalam pelaksanaan <i>Work in progress</i>	17				
4.2.4 Aset biologi <i>Biological assets</i>	20				
4.3 Lain-lain (nyatakan) <i>Others (specify)</i>	18				
4.4 JUMLAH TOTAL	99				
4.5 Kerja dalam pelaksanaan (terperinci) <i>Work in progress (detail)</i>	19	0419 Tempat kediaman <i>Residential</i>	0420 Bukan tempat kediaman <i>Non-residential</i>	0421 Pembinaan lain kecuali pembangunan tanah <i>Other construction except land improvement</i>	0422 Jentera dan kelengkapan <i>Machinery and equipment</i>

PERBELANJAAN MODAL DAN NILAI HARTA TETAP (RM) (samb.) CAPITAL EXPENDITURE AND VALUE OF FIXED ASSETS (RM) (cont'd.)					NG	NO. BATCH	BIL
Harta yang dijual / dilupuskan / ditamatkan penggunaannya dalam tahun 2022 <i>Assets sold / disposed / discarded during 2022</i>		Keuntungan (+) / kerugian (-) daripada jualan / penilaian semula harta <i>Gain (+) / loss (-) from sales / revaluation of assets</i>	Susut nilai / perlunasan semasa dalam tahun 2022 <i>Current depreciation / amortisation during 2022</i>	Nilai buku bersih seperti pada hujung tahun kewangan <i>Net book value as at end of the financial year</i>	Sewa yang dibayar dalam tahun 2022 <i>Rent paid during 2022</i>		
0414		0415	0416	0417 = 0410 + 0411 + 0412 + 0413- 0414 + / - 0415 - 0416	0418		
01							
02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
09							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
20							
18							
99							
19	0423 Lain-lain Others	0499 Jumlah Total					



BILANGAN PEKERJA DAN GAJI & UPAH DIBAYAR (LELAKI)
NUMBER OF PERSONS ENGAGED AND SALARIES & WAGES PAID (MALE)

Kategori Pekerja / Jawatan (Lelaki) Category of Workers / Occupation (Male)		Bilangan pekerja pertubuhan ini pada Disember 2022 atau pada tempoh gaji terakhir Number of persons engaged during December 2022 or during the last pay period		
		Warganegara Malaysia Malaysian citizen	Bukan warganegara Malaysia Non-Malaysian citizen	Jumlah Total
		0520	0506	0507
5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif Working proprietor and active business partners	01			
5.2 Pekerja keluarga tanpa gaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) Unpaid family worker (all members of family and friends not receiving regular wages)	02			
5.3 Pekerja bergaji (sepenuh masa): Paid employees (full-time):	03			
5.3.1 Pengurus Managers	04			
5.3.2 Profesional Professionals	05			
(a) Profesional (kecuali Penyelidik) Professionals (except Researcher)				
(b) Penyelidik Researcher	06			
5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu Technicians and Associate Professionals	07			
5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian Clerical Support Workers	08			
5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan Service and Sales Workers	14			
5.3.6 Pekerja Mahir Pertanian, Perhutanan, Penternakan dan Perikanan Agricultural, Forestry, Livestock and Fisheries Skills Workers	15			
(a) diambil secara langsung directly employed				
(b) diambil melalui kontraktor buruh employed through labour contractor	09			
5.3.7 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan yang Berkaitan Craft and Related Trades Workers	16			
5.3.8 Operator Mesin & Loji, dan Pemasang Plant & Machine Operators, and Assemblers	12			
5.3.9 Pekerja Asas Elementary Occupations	89			
5.3.10 Jumlah pekerja bergaji (sepenuh masa) (5.3.1 hingga 5.3.9) Total paid employees (full-time) (5.3.1 to 5.3.9)	13			
5.4 Pekerja bergaji (sambilan) Paid employees (part-time)	99			
5.5 JUMLAH (5.1 + 5.2 + 5.3.10 + 5.4) TOTAL (5.1 + 5.2 + 5.3.10 + 5.4)	21			
5.6 Pekerja di bawah subkontraktor Workers under sub-contractors				

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE



		NG	NO. BATCH	BIL
	Gaji & Upah Tahunan * <i>Annual Salaries & Wages *</i> (RM)			
	Warganegara Malaysia <i>Malaysian citizen</i>	Bukan warganegara Malaysia <i>Non-Malaysian citizen</i>	Jumlah <i>Total</i>	
	0526	0527	0508	
01				
02				
03				
04				
05				
06				
07				
08				
14				
15				
09				
16				
12				
89				
13				
99				
21				

KEGUNAAN PEJABAT ☐ OFFICE USE ☐

* Gaji & upah kasar, bonus dan elaun tunai lain yang dibayar kepada pekerja (termasuk upah lebih masa). Masukkan semua pembayaran yang dibuat kepada semua pekerja dalam tahun 2022, sama ada mereka masih di dalam daftar gaji Disember 2022 atau pada tempoh gaji akhir 2022.
 Gross salaries & wages, bonuses and other cash allowances paid to employees (include over-time wages). Includes payments made during 2022 to all employed persons whether or not they were still on the payroll in December 2022 or the last pay period 2022.



BILANGAN PEKERJA DAN GAJI & UPAH DIBAYAR (PEREMPUAN)
NUMBER OF PERSONS ENGAGED AND SALARIES & WAGES PAID (FEMALE)

Kategori Pekerja / Jawatan (Perempuan) Category of Workers / Occupation (Female)		Bilangan pekerja pertubuhan ini pada Disember 2022 atau pada tempoh gaji terakhir Number of persons engaged during December 2022 or during the last pay period		
		Warganegara Malaysia Malaysian citizen	Bukan warganegara Malaysia Non-Malaysian citizen	Jumlah Total
		0523	0515	0516
5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif Working proprietor and active business partners	01			
5.2 Pekerja keluarga tanpa gaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) Unpaid family worker (all members of family and friends not receiving regular wages)	02			
5.3 Pekerja bergaji (sepenuh masa): Paid employees (full-time):				
5.3.1 Pengurus Managers	03			
5.3.2 Profesional Professionals				
(a) Profesional (kecuali Penyelidik) Professionals (except Researcher)	04			
(b) Penyelidik Researcher	05			
5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu Technicians and Associate Professionals	06			
5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian Clerical Support Workers	07			
5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan Service and Sales Workers	08			
5.3.6 Pekerja Mahir Pertanian, Perhutanan, Penternakan dan Perikanan Agricultural, Forestry, Livestock and Fisheries Skills Workers				
(a) diambil secara langsung directly employed	14			
(b) diambil melalui kontraktor buruh employed through labour contractor	15			
5.3.7 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan yang Berkaitan Craft and Related Trades Workers	09			
5.3.8 Operator Mesin & Loji, dan Pemasang Plant & Machine Operators, and Assemblers	16			
5.3.9 Pekerja Asas Elementary Occupations	12			
5.3.10 Jumlah pekerja bergaji (sepenuh masa) (5.3.1 hingga 5.3.9) Total paid employees (full-time) (5.3.1 to 5.3.9)	89			
5.4 Pekerja bergaji (sambilan) Paid employees (part-time)	13			
5.5 JUMLAH (5.1 + 5.2 + 5.3.10 + 5.4) TOTAL (5.1 + 5.2 + 5.3.10 + 5.4)	99			
5.6 Pekerja di bawah subkontraktor Workers under sub-contractors	21			

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE



		NG	NO. BATCH	BIL
Gaji & Upah Tahunan * <i>Annual Salaries & Wages *</i> (RM)				
	Warganegara Malaysia <i>Malaysian citizen</i>	Bukan warganegara Malaysia <i>Non-Malaysian citizen</i>	Jumlah <i>Total</i>	
	0528	0529	0517	
01				
02				
03				
04				
05				
06				
07				
08				
14				
15				
09				
16				
12				
89				
13				
99				
21				

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

☐
☐
☐

* Gaji & upah kasar, bonus dan elaun tunai lain yang dibayar kepada pekerja (termasuk upah lebih masa). Masukkan semua pembayaran yang dibuat kepada semua pekerja dalam tahun 2022, sama ada mereka masih di dalam daftar gaji Disember 2022 atau pada tempoh gaji akhir 2022.
Gross salaries & wages, bonuses and other cash allowances paid to employees (include over-time wages). Includes payments made during 2022 to all employed persons whether or not they were still on the payroll in December 2022 or the last pay period 2022.

BILANGAN PEKERJA MENGIKUT KELULUSAN
NUMBER OF PERSONS ENGAGED BY QUALIFICATION

Kelulusan Qualification	Seperti pada Disember 2022 atau pada tempoh gaji terakhir As at December 2022 or during the last pay period	Lelaki Male	Perempuan Female
6.1 Pascasiswazah Postgraduate	060199	<input type="text"/>	061499 <input type="text"/>
6.2 Ijazah Sarjana Muda / Diploma Lanjutan atau yang setaraf Bachelor / Advanced Diploma or equivalent	060299	<input type="text"/>	061599 <input type="text"/>
(a) Akademik Academic	060399	<input type="text"/>	061699 <input type="text"/>
(b) Teknikal * Technical			
6.3 Diploma Diploma	060499	<input type="text"/>	061799 <input type="text"/>
(a) Akademik Academic	060599	<input type="text"/>	061899 <input type="text"/>
(b) Teknikal dan Vokasional (TVET) Technical and Vocational (TVET)			
6.4 STPM atau yang setaraf STPM or equivalent	060699	<input type="text"/>	061999 <input type="text"/>
6.5 Sijil Certificate	060799	<input type="text"/>	062099 <input type="text"/>
(a) Akademik Academic			
(b) Sijil Kemahiran (TVET) Skills Certificate (TVET)	060899	<input type="text"/>	062199 <input type="text"/>
(i) Sijil Kemahiran Malaysia Tahap 3 Malaysian Skills Certificate Level 3	060999	<input type="text"/>	062299 <input type="text"/>
(ii) Sijil Kemahiran Malaysia Tahap 1 & 2 Malaysian Skills Certificate Level 1 & 2	061099	<input type="text"/>	062399 <input type="text"/>
(iii) Sijil Kemahiran Lain Other Skills Certificate			
6.6 SPM / SPM(V) atau yang setaraf SPM / SPM(V) or equivalent	061199	<input type="text"/>	062499 <input type="text"/>
6.7 Di bawah taraf kelulusan SPM / SPM(V) Below SPM / SPM(V) qualification	061299	<input type="text"/>	062599 <input type="text"/>
6.8 JUMLAH (6.1 hingga 6.7) ** TOTAL (6.1 to 6.7)	061399	<input type="text"/>	062699 <input type="text"/>

* Merujuk kepada kelulusan dalam pengkhususan Teknologi yang diperoleh daripada Rangkaian Universiti Teknikal Malaysia (MTUN)
Refers to qualification specialised in Technology obtained from Malaysian Technical University Network (MTUN)

** Jumlah ini mesti sama dengan angka yang dilaporkan di Soalan 5A (Lelaki) dan 5B (Perempuan) tidak termasuk jumlah pekerja dibawah subkontraktor
This total must be equal to the corresponding figures reported in Question 5A (Male) and 5B (Female) excludes total workers under sub-contractors

7

JAM BEKERJA PADA TAHUN RUJUKAN*HOURS WORKED DURING THE REFERENCE YEAR*

Bilangan syif kerja <i>Number of work shifts</i>		Bilangan syif kerja dalam satu hari <i>Number of work shifts in a day</i>			Jumlah <i>Total</i>		
		Syif pertama / waktu bekerja biasa <i>First shift / normal working hour</i>	Syif kedua <i>Second shift</i>	Syif ketiga <i>Third shift</i>			
		0701	0702	0703			
7.1 Bilangan pekerja dalam setiap syif <i>Number of workers per shift</i>	01	<input type="text"/>					
7.2 Bilangan hari bekerja pada tahun rujukan <i>Number of days worked during the reference year</i>	02	<input type="text"/>					
7.3 Jumlah jam bekerja dalam satu syif <i>Total of hours worked in a shift</i>	03	<input type="text"/>					
7.4 Jumlah jam pekerja bekerja = (7.1 x 7.2 x 7.3) <i>Total man-hours worked</i> = (7.1 x 7.2 x 7.3)	04	<input type="text"/>			<input type="text"/>		
7.5 Jumlah jam pekerja bekerja lebih masa pada tahun rujukan <i>Total overtime man- hours worked during the reference year</i>	05				<input type="text"/>		
7.6 Jumlah jam pekerja bekerja pada tahun rujukan = (7.4 + 7.5) <i>Total man-hours worked during the year</i> = (7.4 + 7.5)	99				<input type="text"/>		
					<input type="text"/>		

RM

0705

7.7 Upah yang dibayar untuk pekerjaan lebih masa pada tahun rujukan
Overtime paid for during the reference year

07

PEROLEHAN / PENDAPATAN
TURNOVER / INCOME

A. PENDAPATAN MENGIKUT AKTIVITI PERTANIAN / *INCOME BY AGRICULTURAL ACTIVITIES*

TANAMAN / CROPS

8.1 Pendapatan daripada aktiviti tanaman:
Income from crops activities:

Nilai / Value
RM

0840

- (a) **Jualan daripada tanaman dan hasil tanaman**
Sales from crops and crops production
- (b) **Pendapatan daripada kerja tanaman yang dibuat untuk pihak lain (cth. tanaman kontrak, menanam, membersihkan tanah)**
Income from planting work done for others (e.g. contract farming, planting, clearing of land)
- (c) **Pendapatan daripada hasil tanaman yang diproses (cth. kerepek ubi, sayur jeruk, air buah)**
Income from products processed from crops (e.g. potato crackers, preserved vegetables, fruit drinks)
- (d) **Nilai jualan barangan / bahan / produk berkaitan dengan aktiviti tanaman, yang dibeli untuk dijual semula tanpa melalui proses selanjutnya (cth. buah, sayur, baja)**
Value of sales from goods / materials / products related to planting activity, that is purchased for resale without further processing (e.g. fruits, vegetables, fertilizers)
- (e) **Pendapatan lain yang berkaitan dengan tanaman (cth. khidmat nasihat)**
Other income related to crops (e.g. advisory services)

01								
----	--	--	--	--	--	--	--	--

02 □ □ □ □ □ □ □ □ □

03

04

05

			,		,		,		
--	--	--	---	--	---	--	---	--	--

TERNAKAN / LIVESTOCK

8.2 Pendapatan daripada aktiviti ternakan:
Income from livestock activities:

Nilai / Value
RM

0840

- (a) **Jualan daripada hasil ternakan**
Sales of livestock products
 - (i) **ternakan hidup / live animal**
 - (ii) **hasil ternakan (cth. telur, susu)**
livestock products (e.g. eggs, milk)
- (b) **Pendapatan daripada kerja ternakan yang dibuat untuk pihak lain (cth. ternakan kontrak, pawah)**
Income from livestock work done for others (e.g. contract livestock, 'pawah')
- (c) **Pendapatan daripada hasil ternakan yang diproses (cth. nugget, daging burger)**
Income from products processed from livestock (e.g. nugget, burgers)
- (d) **Nilai jualan barangan / bahan / produk berkaitan dengan aktiviti ternakan, yang dibeli untuk dijual semula tanpa melalui proses selanjutnya (cth. haiwan ternakan, makanan haiwan, mineral)**
Value of sales from goods / materials / products related to livestock activities, that is purchased for resale without further processing (e.g. livestock, animal food, minerals)
- (e) **Pendapatan lain yang berkaitan dengan ternakan (cth. baja daripada tinja, khidmat nasihat)**
Other income related to livestock (e.g. animal waste fertilizers, advisory services)

06

		,		,		,		
--	--	---	--	---	--	---	--	--

07

08

			,		,		,		
--	--	--	---	--	---	--	---	--	--

09

10

[illegible]

PERIKANAN / FISHERIES

8.3 Pendapatan daripada aktiviti perikanan:
Income from fisheries activities:

Nilai / Value
RM

0840

- (a) **Jualan daripada tangkapan ikan marin atau hasil daripada akuakultur**
Sales of marine fishing or aquaculture
- (b) **Pendapatan daripada kerja perikanan yang dibuat untuk pihak lain (cth. perikanan kontrak, menangkap ikan)**
Income from fishing work done for others (e.g. contract fishing, fishing)

12

			,		,		,		
--	--	--	---	--	---	--	---	--	--

13

			,		,		,		
--	--	--	---	--	---	--	---	--	--

0800

Rental income received:

12

34

35

39

61

62

13

14

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

080075

1 ☐

2

Tidak / No

76

If Yes, please state the total income from this e-sports activity

16

89

17

99

TANAMAN / CROPS

0940

-
- 01
- 02
- 03
- 04
- 05
- 06
- 07
- 08
- 09
- 10
- 11
- 12
- 13

TERNAKAN / LIVESTOCK

0940

-
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)
A. PERBELANJAAN MENGIKUT AKTIVITI PERTANIAN / EXPENDITURE BY AGRICULTURAL ACTIVITIES
TERNAKAN / LIVESTOCK

		RM	0940
(d) Jumlah bayaran ke atas kerja-kerja ternakan yang dibuat oleh pihak lain (subkontrak): <i>Total payments on livestock work done by other establishments (sub-contract):</i>	19		
(i) Menternak <i>Rearing</i>	20		
(ii) Merawat dan mengawal penyakit <i>Treatment and disease control</i>	21		
(iii) Menyelenggara infrastruktur (cth. parit, jalan, jambatan) <i>Maintenance of infrastructure (e.g. drainage, roads, bridges)</i>	22		
(iv) Menyelenggara tempat / peralatan ternakan (cth. kandang) <i>Maintenance of livestock area / equipment (e.g. shed)</i>	23		
(v) Kerja ternakan lain (nyatakan): <i>Other livestock work done (specify):</i>	24		
.....			
.....			

PERIKANAN / FISHERIES

		Nilai / Value RM	0940
9.3 Perbelanjaan untuk aktiviti perikanan: <i>Expenditure for fishery activities:</i>			
(a) Kos bahan langsung yang digunakan dalam aktiviti marin / akuakultur <i>Cost of direct materials consumed in marine / aquaculture activities</i>	25		
(i) Matang / Matured	26		
(ii) Belum matang / Immatured	27		
(b) Kos anak ternakan bukan baka (cth. anak ikan / anak udang) <i>Cost of non-breeder fisheries (e.g. fish fry / shrimp fry)</i>	28		
(c) Kos barangan / bahan / produk berkaitan dengan aktiviti perikanan yang dibeli untuk dijual semula tanpa melalui proses selanjutnya (cth. ikan) <i>Cost of goods / materials / products related to fisheries activity, purchased for resale without under going further processing (e.g. fish)</i>	29		
(d) Jumlah bayaran ke atas kerja-kerja perikanan yang dibuat oleh pihak lain (subkontrak): <i>Total payments on fisheries work done by other establishments (sub-contract):</i>	30		
(i) Menangkap atau menternak / mengasuh <i>Fishing or rearing / breeding</i>	31		
(ii) Merawat dan mengawal penyakit <i>Treatment and disease control</i>	32		
(iii) Menyelenggara infrastruktur (cth. parit, jalan, jambatan) <i>Maintenance of infrastructure (e.g. drainage, roads, bridges)</i>	33		
(iv) Menyelenggara tempat / peralatan perikanan (cth. kolam, jaring) <i>Maintenance of fisheries area / equipment (e.g. ponds, fishing nets)</i>	34		
(v) Menyelenggara vesel perikanan, kapal, jentera dsb. <i>Maintenance of fishing vessel, ships, machineries etc.</i>	35		
(vi) Kerja perikanan lain (nyatakan): <i>Other fishing work done (specify):</i>	36		
.....			
.....			

A. PERBELANJAAN MENGIKUT AKTIVITI PERTANIAN / EXPENDITURE BY AGRICULTURAL ACTIVITIES
PERHUTANAN & PEMBALAKAN / FORESTRY & LOGGING
9.4 Perbelanjaan untuk aktiviti perhutanan:
Expenditure for forestry activities:
Nilai / Value
RM
0940

(a)	Kos bahan langsung yang digunakan dalam aktiviti perhutanan <i>Cost of direct materials consumed in forestry activities</i>	37	<input type="text"/>
(b)	Kos barangan / bahan / produk berkaitan dengan aktiviti perhutanan yang dibeli untuk dijual semula tanpa melalui proses selanjutnya (cth. balak, gergaji rantai, tukul balak) <i>Cost of goods / materials / products related to forestry activity purchased for resale without undergoing further processing (e.g. logs, chain saws, log hammers)</i>	38	<input type="text"/>
(c)	Jumlah bayaran (nilai kontrak) ke atas kerja yang dibuat oleh pihak lain menggunakan bahan yang dibekal oleh pertubuhan ini <i>Total payments (contract value) for work done by others on materials supplied by this establishment</i>	39	<input type="text"/>
(i)	Binaan jalan, penyelenggaraan dan penjagaan (termasuk ukur tanah) <i>Road construction, maintenance and upkeep (includes land surveying)</i>	40	<input type="text"/>
(ii)	Binaan dan penyelenggaraan bangunan tempat kediaman / bukan tempat kediaman <i>Construction and maintenance of residential / non-residential buildings</i>	41	<input type="text"/>
(iii)	Kos penyelenggaraan <i>Maintenance cost</i>	42	<input type="text"/>
(iv)	Kos bancian pokok (termasuk mengukur dan menanda pokok) <i>Cost for census done on tree (includes measuring and tagging trees)</i>	43	<input type="text"/>
(v)	Kos perancangan pembalakan <i>Planning costs of logging</i>	44	<input type="text"/>
(vi)	Kerja-kerja menebang dan manual <i>Felling and cutting activities</i>	45	<input type="text"/>
(vii)	Kos pengangkutan balak (cth. caj pemunggahan / caj memuatkan, caj berakit dsb.) <i>Transportation cost of logs (e.g. unloading / loading charges, rafted charges etc.)</i>	46	<input type="text"/>
(d)	Jumlah bayaran (nilai kontrak) ke atas kerja yang dibuat oleh pihak lain menggunakan bahannya sendiri <i>Total payments (contract value) for work done by others using their own materials</i>	47	<input type="text"/>
(i)	Binaan jalan, penyelenggaraan dan penjagaan (termasuk ukur tanah) <i>Road construction, maintenance and upkeep (includes land surveying)</i>	48	<input type="text"/>
(ii)	Binaan dan penyelenggaraan bangunan tempat kediaman / bukan tempat kediaman <i>Construction and maintenance of residential / non-residential buildings</i>	49	<input type="text"/>
(iii)	Kos penyelenggaraan <i>Maintenance cost</i>	50	<input type="text"/>
(iv)	Kos bancian pokok (termasuk mengukur dan menanda pokok) <i>Cost for census done on tree (includes measuring and tagging trees)</i>	51	<input type="text"/>
(v)	Kos perancangan pembalakan <i>Planning costs of logging</i>	52	<input type="text"/>
(vi)	Kerja-kerja menebang dan manual <i>Felling and cutting activities</i>	53	<input type="text"/>
(vii)	Kos pengangkutan balak (cth. caj pemunggahan / caj memuatkan, caj berakit dsb.) <i>Transportation cost of logs (eg. unloading / loading charges, rafted charges etc.)</i>	54	<input type="text"/>

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE(cont'd)
B. PERBELANJAAN AM / GENERAL EXPENDITURE

 Nilai / Value
 RM

0900

9.5	Bahan dan bekas pembungkus yang digunakan (tidak termasuk kos bahan langsung di Soalan 17A hingga 17E) <i>Packing materials and containers consumed (excludes costs of direct materials in Question 17A to 17E)</i>	02	<input type="text"/>
9.6	Bahan yang digunakan bagi pembaikan dan penyelenggaraan <i>Materials used for repairs and maintenance</i>	03	<input type="text"/>
9.7	Alat tulis dan bekalan pejabat <i>Stationery and office supplies</i>	05	<input type="text"/>
9.8	Air yang dibeli <i>Water purchased</i>	06	<input type="text"/>
9.9	Tenaga elektrik yang dibeli <i>Electricity purchased</i>	07	<input type="text"/>
9.10	Bahan pembakar, pelincir dan gas <i>Fuel, lubricant and gas</i>	08	<input type="text"/>
9.11	Bayaran pembaikan dan penyelenggaraan semasa yang dibuat oleh pihak lain bagi harta tetap pertubuhan ini <i>Payments for current repairs and maintenance work done by others on this establishment's fixed assets</i>	11	<input type="text"/>

Termasuk / Include:

 Bangunan (cth. pejabat, dsb.), alat pengangkutan, jentera & kelengkapan, perabot & pemasangan dan komputer
Buildings (etc. office, etc.), transport equipment, machinery & equipment, furniture and fittings and computer

9.12	Perbelanjaan penyelidikan dan pembangunan <i>Research and development expenditure</i>	12	<input type="text"/>
(a)	Dalamian /In-house	13	<input type="text"/> (%)
(b)	Sumber luaran /Outsource	14	<input type="text"/> (%)
	Jumlah /Total		<input type="text"/> 1 0 0 (%)
9.13	Bayaran pemprosesan data dan lain-lain perkhidmatan yang berkaitan dengan teknologi maklumat <i>Payment for data processing and other services related to information technology</i>	16	<input type="text"/>
9.14	Bayaran telekomunikasi (cth. telefon, internet dsb.) <i>Telecommunication fees (e.g. telephone, internet etc.)</i>	17	<input type="text"/>
9.15	Bayaran sewa: <i>Rental payments:</i>		
(a)	Tanah <i>Land</i>	19	<input type="text"/>
(b)	Sewaan operasi (tidak termasuk bayaran bagi sewa tanah) dan lain-lain <i>Operational lease (exclude payment for rent of land) and others</i>	90	<input type="text"/>
9.16	Susut nilai / perlunasan semasa ke atas harta tetap <i>Current depreciation / amortisation on fixed assets</i>	24	<input type="text"/>

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

 Nilai di medan 090024 mesti sama dengan medan 041699 (Soalan 4)
Value in field 090024 must be equal to field 041699 (Question 4)

9.17	Bayaran faedah <i>Interest paid</i>	25	<input type="text"/>
9.18	Bayaran royalti kepada: <i>Royalties paid to:</i>		
(a)	Kerajaan / Badan Berkanun (sila nyatakan jenis royalti) <i>Government / Statutory bodies (please specify types of royalties)</i>	26	<input type="text"/>
(b)	Organisasi bukan kerajaan / tajaan korporat (sila nyatakan jenis royalti) <i>Non-government organisations / corporate sponsorship (please specify types of royalties)</i>	27	<input type="text"/>

B. PERBELANJAAN AM / GENERAL EXPENDITURE

Nilai / Value
RM

0900

9.19 Cukai tidak langsung dan lesen kerajaan:
Indirect taxes and government license:

77

(a) Cukai eksport
Export tax

29

(b) Taksiran (ke atas tanah dan bangunan) dan cukai tanah
Assesment (on land and buildings) and quit rent

30

(c) Cukai jalan
Road tax

31

(d) Ses Penyelidikan
Research cess

78

(e) Bayaran pendaftaran perniagaan, lesen memandu, duti setem dsb.
Business registration fees, driving licence, stamp duties etc.

32

(f) Cukai perkhidmatan atau cukai jualan
Service tax or sales tax

10

0910

9.20 Kos pekerjaan:
Employment costs:

0900

(a) Gaji & upah dibayar
Salaries & wages paid

36

Termasuk perkara-perkara seperti:

Include items such as:

* Gaji & upah (termasuk bayaran lebih masa)

Salaries & wages (include overtime pay)

* Elaun, bonus, komisen

Allowances, bonuses, commissions

* Gaji, elaun, yuran, bonus dan komisen untuk pengarah yang bekerja

Salaries, allowances, fees, bonuses and commission for working directors

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

Nilai di medan 090036 mesti sama dengan jumlah medan 050899 (Soalan 5A) dan medan 051799 (Soalan 5B)

Value in field 090036 must be equal to the sum of field 050899 (Question 5A) and field 051799 (Question 5B)

(b) Bayaran pampasan, persaraan / pemberhentian kepada pekerja
Payment of gratuity, retirement / retrenchment benefits to employees

37

(c) Bayaran berbentuk manfaat kepada pekerja bergaji
Payments in kind to paid employees(i) Rawatan perubatan percuma
Free medical attention

38

(ii) Lain-lain seperti makanan percuma, tempat tinggal percuma dsb.
Others such as free food, free accommodation etc.

39

(d) Caruman majikan kepada:
Employer's contribution to:(i) Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)
Employees' Provident Fund (EPF)

40

(ii) Kumpulan wang simpanan lain
Other provident funds

41

(iii) Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO)
Social Security Organisation (SOCSO)

42

(iv) Skim keselamatan sosial persendirian (cth. insurans pampasan pekerja dsb)
Private social security schemes (e.g. worker's compensation insurance etc.)

43

(v) Skim bayaran pampasan, persaraan / pemberhentian
Gratuity, retirement / retrenchment benefits schemes

44

PERBELANJAAN AM / GENERAL EXPENDITURE

Nilai / Value
RM

0900

- (e) **Bayaran kepada pengarah tidak bekerja kerana kehadiran mereka dalam mesyuarat Lembaga Pengarah**
Fees paid to non-working directors for their attendance at Board of Directors' meetings

45

- (f) **Nilai pakaian percuma yang disediakan**
Value of free wearing apparel provided

46

- (g) Kos latihan kepada pekerja
Staff training cost

47

- (h) Kos pengangkutan pekerja (pergi dan balik dari tempat kerja)
Cost of transport of workers (to and from work place)

48

- (i) **Bayaran levi pekerja**
Levy on labour

49

- (j) **Perbelanjaan pembayaran berdasarkan saham kepada pekerja (termasuk saham & pilihan saham)**
Expenses on share-based payment to employees (including shares & stock options)

50

- (k) Kos pekerja lain (sila nyatakan)
Other labour costs (please specify)

51

- 9.21 Bayaran kepada pertubuhan lain yang membekalkan pekerja**
Payment to other establishment for providing workers

52

- ### 9.22 Pengiklanan dan promosi

63

- 9.23 Bayaran bagi perkhidmatan keselamatan**
Payment for security services

67

- 9.24 Perbelanjaan ke atas agro pelancongan**
Expenses on agro tourism

68

- 9.25 Bayaran premium**
Premium payment

69

- 9.26 Kos barangan / bahan yang dijual (barang / bahan bukan pertanian yang dibeli untuk dijual semula tanpa melalui proses selanjutnya)**
Cost of goods / materials sold (non-agricultural goods / materials that is purchased for resale without undergoing further processing)

70

- 9.27 Bayaran perkhidmatan profesional lain (cth. bayaran perundingan arkitek, kejuruteraan, juruukur dsb.)**
Payment for other professional services (e.g. architectural, engineering, surveying consultancy fees etc.)

80

0901

- 9.28 Komisen dan bayaran agensi**
Commissions and agency fees

09

B. PERBELANJAAN AM / GENERAL EXPENDITURE

Nilai / Value
RM

0910

9.29	Pengangkutan barang (pengangkutan keluar) <i>Transportation of goods (carriage outwards)</i>	01	<input type="text"/>
9.30	Perbelanjaan perjalanan (termasuk perjalanan dalam dan luar negara, bil petrol / diesel dan bayaran parkir kereta sendiri) <i>Travelling expenses (include both local and oversea travelling, petrol / diesel bills and parking fees for own vehicles)</i>	02	<input type="text"/>
9.31	Bayaran perakaunan, kesetiausahaan dan audit <i>Accounting, secretarial and audit fees</i>	03	<input type="text"/>
9.32	Bayaran guaman <i>Legal fees</i>	04	<input type="text"/>
9.33	Bayaran pengurusan <i>Management fees</i>	05	<input type="text"/>
9.34	Perbelanjaan keraian <i>Entertainment expenses</i>	06	<input type="text"/>
9.35	Bayaran pos (termasuk perkhidmatan kurier) <i>Postage (includes courier services)</i>	07	<input type="text"/>
9.36	Bayaran bank <i>Bank charges</i>	08	<input type="text"/>
9.37	Premium insurans dibayar ke atas bangunan, jentera, alat pengangkutan dan barang <i>Insurance premium on building, machinery, transport equipment and goods</i>	09	<input type="text"/>
9.38	Perbelanjaan bukan operasi <i>Non-operating expenditure</i>		
(a)	Kerugian daripada pertukaran wang asing / aset kewangan <i>Loss on foreign exchange / financial assets</i>	11	<input type="text"/>
(b)	Kerugian daripada jualan / penilaian semula harta <i>Loss on sales / revaluation of assets</i>	12	<input type="text"/>
(c)	Hutang lapuk dihapuskan <i>Bad debts written off</i>	13	<input type="text"/>
(d)	Pindahan semasa seperti pindahan wang, hadiah, derma, denda, dsb. <i>Current transfers such as remittances, gift, donations, fine, etc</i>	14	<input type="text"/>
(e)	Lain-lain perbelanjaan bukan operasi (sila nyatakan) <i>Others non-operating expenditure (please specify)</i>	15	<input type="text"/>

KEGUNAAN PEJABAT:
OFFICE USE:Nilai yang dilaporkan di medan 091015 + 090035 TIDAK boleh melebihi 5% daripada nilai di medan 090089
Value reported in field 091015 + 090035 must NOT be greater than 5% of field 0900899.39 Adakah pertubuhan ini mempunyai perbelanjaan dalam aktiviti e-sukan?
Did this establishment have expenditure from e-sports activities?

091016

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No9.39.1 Jika Ya, sila nyatakan jumlah perbelanjaan daripada aktiviti e-sukan ini
If Yes, please state the total expenditure from this e-sports activity

17

PERBELANJAAN (samb.)
EXPENDITURE (cont'd)
B. PERBELANJAAN AM / GENERAL EXPENDITURE

 Nilai / Value
 RM

0900

9.40	Perbelanjaan input lain <i>Expenditure from other input</i>	35	
9.41	Lain-lain perbelanjaan operasi <i>Others operating expenditure</i>	79	
9.42	Jumlah perbelanjaan (9.1 hingga 9.41) <i>Total expenditure (9.1 to 9.41)</i>	89	
9.43	Pindahan modal yang dibuat <i>Capital transfers made</i>	53	
9.44	Perbelanjaan pajakan kewangan <i>Financial lease charges</i>	54	
9.45	Dividen dibayar <i>Dividend payable</i>	55	
9.46	Cukai langsung dibayar (cth. cukai syarikat dan duti setem) <i>Direct taxes paid (e.g. company tax and stamp duties)</i>	56	
9.47	JUMLAH BESAR (9.42 hingga 9.46) <i>GRAND TOTAL (9.42 to 9.46)</i>	99	

NILAI STOK
VALUE OF STOCKS

 Stok awal / Opening stocks
 RM

 Stok akhir / Closing stocks
 RM

		1001		1002
(a)	Bahan langsung, bahan pembakar, bekalan dan bahan pembungkusan <i>Direct materials, fuels, supplies and packaging materials</i>	01		01
(b)	Stok pertanian <i>Stock of agriculture</i>	05		05
(c)	Barangan dalam proses dan stok barangan siap (pembuatan sendiri) <i>Goods in process and stocks of finished goods (own manufactured)</i>	06		06
(d)	Barangan yang dibeli untuk dijual semula (stok untuk barangan pertanian dan bukan pertanian) <i>Goods purchased for resale (stocks on agriculture and non-agriculture products)</i>	04		04
(e)	JUMLAH (a hingga d) <i>TOTAL (a to d)</i>	99		99

11.1 Sila laporkan keuntungan / kerugian bersih seperti yang dilaporkan dalam akaun pertubuhan ini:
Please report net profit / loss as reported in the accounts of this establishment:

Keuntungan / Kerugian
Profit / Loss

Tahun Semasa / Current Year
RM

Tahun Sebelum / Previous Year
RM

11.2 Sekiranya terdapat pertukaran aktiviti atau perbezaan keuntungan / kerugian yang ketara (> atau <30%) berbanding dengan tahun sebelum, sila tandakan sebab-sebab di bawah ini (Boleh pilih lebih daripada satu):

If there is any change in activity or difference in the profit / loss reported (> or <30%) as compared to the previous year, please mark the reasons below (May choose more than one):

1100

- | | | | |
|-----|--|----|----------------------|
| (a) | Perubahan model perniagaan
<i>Business model changes</i> | 03 | <input type="text"/> |
| (b) | Impak kadar pertukaran matawang
<i>Currency exchange rate impact</i> | 04 | <input type="text"/> |
| (c) | Perubahan harga barangan yang dijual atau perkhidmatan yang diberikan
<i>Price changes in goods sold or service rendered</i> | 05 | <input type="text"/> |
| (d) | Memberi kontrak kepada pertubuhan luar
<i>Contracting out</i> | 06 | <input type="text"/> |
| (e) | Perubahan organisasi
<i>Organisation changes</i> | 07 | <input type="text"/> |
| (f) | Perubahan dalam kos tenaga buruh atau bahan mentah
<i>Changes in the cost of labour or raw materials</i> | 08 | <input type="text"/> |
| (g) | Bencana alam
<i>Natural disaster</i> | 09 | <input type="text"/> |
| (h) | Kemelesetan
<i>Recession</i> | 10 | <input type="text"/> |
| (i) | Pertukaran produk
<i>Product changes</i> | 11 | <input type="text"/> |
| (j) | Unit perniagaan yang dijual
<i>Sold business units</i> | 12 | <input type="text"/> |
| (k) | Perluasan
<i>Expansion</i> | 13 | <input type="text"/> |
| (l) | Kontrak baharu / hilang
<i>New / lost contract</i> | 14 | <input type="text"/> |
| (m) | Penutupan ladang
<i>Farm closures</i> | 15 | <input type="text"/> |
| (n) | Pengambil alihan unit-unit perniagaan
<i>Acquisition of business units</i> | 16 | <input type="text"/> |
| (o) | Mogok atau sekatan
<i>Strike or blockade</i> | 17 | <input type="text"/> |
| (p) | Perubahan ke arah automasi
<i>Changes towards automation</i> | 20 | <input type="text"/> |
| (q) | Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 18 | <input type="text"/> |

110019

[illegible]

12

AIR, PELINCIR, BAHAN PEMBAKAR DAN TENAGA ELEKTRIK YANG DIGUNAKAN WATER, LUBRICANTS, FUELS AND ELECTRICITY CONSUMED

		Kuantiti / Quantity (Meter padu) / (Cubic metre)		1201	Nilai / Value RM		1202
12.1	Air Water						
12.1.1	Air yang dibeli Water purchased	01					
12.1.2	Air yang diabstrak Water abstracted	02					
Sila nyatakan peratus air diabstrak mengikut sumber Please specify the percentage of water abstracted by source							
			(%)				
	(i) Air permukaan (cth. Sungai, Empangan, Tasik) Surface water (e.g. River, Dam, Lake)	12					
	(ii) Air bawah tanah Groundwater	13					
	(iii) Air laut Sea water	14					
				1	0	0	
(a)	Air yang diabstrak untuk kegunaan sendiri Water abstracted for own use	15					
(b)	Air yang diabstrak untuk dijual / diagihkan Water abstracted for sale / distribution	16					
12.1.3	Air yang digunakan semula Reused water						
	(i) Air guna semula yang dihasilkan untuk dijual Reused water produced for sale	17					
	(ii) Air guna semula yang dihasilkan untuk pengagihan secara percuma Reused water produced for distribution for free	43					
	(iii) Air guna semula yang diterima dari industri lain Reused water received from other industries	44					
Nota / Note:							
Air guna semula merujuk kepada air kitar semula yang digunakan dengan atau tanpa rawatan terlebih dahulu. Ia juga merujuk kepada tebus guna air sisa. Reused water refers to recycling of water for further use with or without prior treatment. It is also referred as reclaimed water.							
12.1.4	Air yang dimasukkan ke dalam produk (cth. minuman, makanan, dll) Water incorporated into product (e.g. beverages, food, etc.)	20					
12.1.5	Air sisa yang dilepaskan / dibuang Wastewater discharged / removal	21					
			(%)				
(a)	Dilepaskan ke sistem pembentungan Discharged to sewerage system	22					
(b)	Dilepaskan ke air permukaan, air bawah tanah Discharged to surface water, groundwater	23					
(c)	Dilepaskan ke laut Discharged to sea	24					
				1	0	0	

Unit Kuantiti
Unit of Quantity

Kuantiti
Quantity

Nilai
Value
RM

12.2 Pelincir
Lubricants

03

1201

1202

12.3 Bahan pembakar
Fuels

(a) Diesel
Diesel

Liter
Litre

04

(b) Biodiesel
Biodiesel

Liter
Litre

25

(c) Petrol
Petrol

Liter
Litre

05

(d) Minyak relau /
Minyak pembakar
Furnace oil / Fuel oil

Liter
Litre

06

(e) Gas petroleum cecair
*Liquefied petroleum gas
(LPG)*

Tan metrik
Tonne

07

(f) Gas asli / Gas asli untuk
kenderaan (NGV)
*Natural gas / Natural gas
for vehicle (NGV)*

Tan metrik
Tonne

08

(g) Cecair gas asli
Liquefied natural gas (LNG)

Tan metrik
Tonne

26

(h) Minyak mentah
Crude oil

Tan metrik
Tonne

27

(i) Kerosin
Kerosene

Tan metrik
Tonne

28

(j) ATF & AV Gas
ATF & AV Gas

Tan metrik
Tonne

29

(k) Bahan pembakar lain
(sila nyatakan)
Other fuels (please specify)

1203

(i) 01

Tan metrik
Tonne

09

1201

1202

(ii) 02

Tan metrik
Tonne

30

1201

1202

(iii) 03

Tan metrik
Tonne

31

1201

1202

(iv) 04

Tan metrik
Tonne

32

1201

1202

		Unit Kuantiti Unit of Quantity	Kuantiti Quantity	Nilai Value RM
12.4	Tenaga elektrik <i>Electricity</i>			
			1201	1202
12.4.1	Tenaga elektrik yang dibeli <i>Electricity purchased</i>	Kilowatt-jam Kilowatt-hour	10	
12.4.2	Tenaga elektrik yang dijana <i>Electricity generated</i>	Kilowatt-jam Kilowatt-hour	11	
<p>Sila nyatakan peratus tenaga yang dijana mengikut sumber <i>Please specify the percentage of electricity generated by source</i></p>				
			(%)	
(a)	Kuasa hidro <i>Hydropower</i>		33	
(b)	Solar <i>Solar</i>		34	
(c)	Biomass <i>Biomass</i>		35	
(d)	Biogas <i>Biogas</i>		36	
(e)	Arang batu <i>Coal</i>		37	
(f)	Gas asli <i>Natural gas</i>		38	
(g)	Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i>			
			1203	
(i)	39		39	
(ii)	40		40	
(iii)	41		41	
(iv)	42		42	
			1 0 0	
12.4.3	Jika soalan 12.4.2 diisi, sila nyatakan peratus kegunaan sendiri <i>If the question 12.4.2 are filled, please specify the percentage for own use</i>			1202
			12	(%)
12.5	JUMLAH (12.1 hingga 12.4) <i>TOTAL (12.1 to 12.4)</i>		99	



KELUASAN TANAMAN JANGKA PANJANG SEPERTI PADA 31 DISEMBER 2022 **AREA FOR PERENNIAL CROPS AS AT 31 DECEMBER 2022**

NG

NO. BATCH

BIL

Jenis Tanaman Type of Crops		Keluasan tanaman (Hektar) Planted area (Hectares)		Keluasan tanam semula pada 2022 Replanted area during 2022	Keluasan tanam baru pada 2022 Newly planted area during 2022	UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY
		Matang Matured	Belum matang Immatured	Hektar / Hectares	Hektar / Hectares	Kod produk Product code
		1340	1341	1342	1343	1344
Kelapa Sawit Oil Palm	01					0 1 2 6 1 0 1 0 0 1
Getah Rubber	02					0 1 2 9 1 0 1 0 0 1
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	03					
	04					
	05					
JUMLAH TOTAL	06					



STATUS HUTAN, SISTEM PEMBALAKAN DAN KELUASAN PEMBALAKAN **STATUS OF FOREST, LOGGING SYSTEM AND TOTAL AREA OF LOGGING**

Sila tanda (X) di kotak yang berkaitan (boleh tanda lebih dari satu kotak):
Please mark (X) in the boxes concerned (can mark more than one box):

13B.1 Status hutan: Status of forest:

- (a) Hutan Tanah Bermilik / Alienated land
- (b) Hutan Tanah Kerajaan / Stateland Forest
- (c) Hutan Simpanan Kekal / Permanent Reserved Forest
- (d) Ladang Hutan Kekal / Permanent Forest Estate

1345

☐
☐
☐
☐

13B.2 Sistem pembalakan: Logging system:

- (a) Jentolak / Bulldozer
- (b) Helikopter / Helicopter
- (c) Kabel / Cable
- (d) Kuda-kuda / Sleigh logging
- (e) Jentera penggali berasaskan pembalakan / Excavator-based logging (e.g. logfisher)
- (f) Lain-lain (nyatakan):
Others (specify):

☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐

134512

13B.3 Jumlah keluasan pembalakan pada tahun 2022 (Hektar): Total area of logging during 2022 (Hectares):

11

Jenis Akuakultur Type of Aquaculture	Bilangan stok induk / baka akuakultur Number of aquaculture breeders		Bilangan stok akuakultur Number of aquaculture stock		UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY	
	Matang Matured	Belum matang Immatured	Matang Matured	Belum matang Immatured	Kod produk Product code	
	1440	1441	1442	1443	1444	
Akuakultur - Laut / Aquaculture - marine						
Udang Putih White Shrimp	01				0 3 2 1 4 0 1 0 0 2	<input type="checkbox"/>
Kerapu Grouper	02				0 3 2 1 1 0 2 0 0 3	<input type="checkbox"/>
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	03					
	04					
	05					
	06					
	07					
	08					
Akuakultur - Air Tawar / Aquaculture - Freshwater						
Tilapia Merah Red Tilapia	09				0 3 2 2 1 0 2 0 3 9	<input type="checkbox"/>
Keli Walking catfish	10				0 3 2 2 1 0 2 0 1 4	<input type="checkbox"/>
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	11					
	12					
	13					
	14					
	15					
JUMLAH TOTAL	16					

Jenis Ternakan Type of Livestock		Bilangan stok induk / baka Number of breeding stock		Jumlah ternakan Total livestock		UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY	
		Matang Matured	Belum matang Immatured	Matang Matured	Belum matang Immatured	Kod produk Product code	
		1445	1446	1447	1448	1449	
Ayam pedaging Chicken broilers	01					0 1 4 6 1 0 1 0 0 1	<input type="checkbox"/>
Lembu pedaging Beef cattle	02					0 1 4 1 1 0 1 0 0 1	<input type="checkbox"/>
Babi Swine	03					0 1 4 5 0 0 1 0 0 1	<input type="checkbox"/>
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	04						
.....	05						
.....	06						
JUMLAH TOTAL	07						

Spesies pokok Tree species		Perbelanjaan modal pokok belum matang Development expenditure on immatured trees RM	Keluasan ditanam (hektar) Planted area (hectares)			UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY			
			Jumlah Total	Belum matang Immatured	Matang Matured	Kod produk / Product code			
							1540	1541	1542
Akasia Acacia	01					0 2 2 0 1 0 2 0 5 4	<input type="checkbox"/>		
Getah Rubber	02					0 2 2 0 4 0 1 0 0 1	<input type="checkbox"/>		
Kelempayan / Laran	03					0 2 2 0 1 0 2 0 7 3	<input type="checkbox"/>		
Sentang	04					0 2 2 0 1 0 2 0 9 1	<input type="checkbox"/>		
Batai	05					0 2 2 0 1 0 2 0 5 8	<input type="checkbox"/>		
Binuang	06					0 2 2 0 1 0 2 0 6 2	<input type="checkbox"/>		
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	07								
JUMLAH TOTAL	08								

Jenis Tanaman Type of Crops		TAHUN RUJUKAN 2022 / REFERENCE YEAR 2022					
		# Jenis sistem Type of system	Keluasan dituai (Hektar) / Polibeg (Unit) / Bongkah (Unit) Area harvested (Hectares) / Polybags (Unit) / Block (Unit)	Unit Kuantiti (Kg / Tan Metrik / Bil. / dsb.) Unit of Quantity (Kg / Tonne / No. / etc)	Jumlah kutipan Total harvested Kuantiti Quantity	Jumlah jualan Total sales	
						Kuantiti Quantity	Nilai Value RM
Kelapa Sawit Oil Palm - FFB	01			Tan Metrik Tonne			
Getah Rubber	02			Tan Metrik Tonne			
- Susu getah Latex	02			Tan Metrik Tonne			
- Sekerap Scrap	03			Tan Metrik Tonne			
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	04						
	05						
	06						
	07						
	08						
	09						
	10						
	11						
	12						
	13						
	14						
	15						
JUMLAH** TOTAL	16						

Jenis sistem tanaman :
Type of crops system01 - Fertigasi dengan Struktur Perlindungan Hujan /
Fertigation with Greenhouse Structure

03 - Akuaponik / Aquaponic

05 - Tradisional / Konvensional / Traditional/Conventional

02 - Fertigasi tanpa Struktur Perlindungan Hujan /
Fertigation without Greenhouse Structure

04 - Hidroponik/ Hydroponic

09 - Lain-lain (nyatakan) / Others (specify)

** Jumlah nilai di medan 164316 mesti sama dengan medan 084001 yang dilaporkan dalam Soalan 8 perkara 8.1 (a) di muka surat 14.
 Total of field 164316 must be equal to field 084001 as reported in Question 8 item 8.1 (a) on page 14.

PENGELUARAN DAN JUALAN DARIPADA AKTIVITI TANAMAN (samb.) PRODUCTION AND SALES FROM CROPS ACTIVITIES (cont'd)					<div>NG</div> <div>NO. BATCH</div> <div>BIL</div>	
TAHUN RUJUKAN 2022 (samb.) / REFERENCE YEAR 2022 (cont'd)					UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY	
	Kerugian / kerosakan / lain-lain * <i>Loss / damaged / others</i>		Nilai Stok dimiliki <i>Value of stocks owned</i>		Kod unit <i>Unit code</i>	Kod produk <i>Product code</i>
	Kuantiti <i>Quantity</i>	Nilai <i>Value</i> RM	Pada awal tahun <i>As at beginning of year</i> RM	Pada akhir tahun <i>As at end of year</i> RM		
	1649	1644	1645	1646		
01					08	0126101001
02					08	0129101001
03					08	0129101002
04						
05						
06						
07						
08						
09						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						

* Termasuk untuk kegunaan sendiri atau dipindahkan ke pihak lain
Includes own consumption or transferred to another party

16B

PENGELUARAN DAN JUALAN MENGIKUT JENIS TERNAKAN
PRODUCTION AND SALES BY TYPE OF LIVESTOCK

TAHUN RUJUKAN 2022 / REFERENCE YEAR 2022					
Jenis Ternakan Type of Livestock	# Jenis sistem Type of system	Jumlah hasil (tidak termasuk stok induk / baka) Total production (excludes breeding stock)	Jumlah Jualan Total Sales		
		Bilangan Number	Bilangan Number	Berat Weight Tan metrik / Tonnes	Nilai Value RM
		1650	1651	1652	1653
Ayam pedaging Chicken broilers	01				
Lembu pedaging Beef cattle	02				
Babi Swine	03				
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	04				
.....	05				
JUMLAH** TOTAL	06				

** Jumlah nilai di medan 165306 mesti sama dengan medan 084006 yang dilaporkan dalam Soalan 8 perkara 8.2 (a)(i) di muka surat 14.
Total of field 165306 must be equal to field 084006 as reported in Question 8 item 8.2 (a)(i) on page 14.

16C

PENGELUARAN DAN JUALAN MENGIKUT JENIS HASIL TERNAKAN
PRODUCTION AND SALES BY TYPE OF LIVESTOCK PRODUCTS

TAHUN RUJUKAN 2022 / REFERENCE YEAR 2022				
Jenis Hasil Ternakan Type of Livestock Products	Unit Kuantiti (Kg / Tan metrik / Bilangan / dsb.) Unit of Quantity (Kg / Tonnes / Number / etc.)	Jumlah hasil (tidak termasuk stok induk / baka) Total production (excludes breeding stock)	Jumlah Jualan Total Sales	
		Kuantiti Quantity	Kuantiti Quantity	Nilai Value RM
		1661	1662	1663
Telur Ayam Chicken Eggs	01			
Susu Lembu Cattle Milk	02			
Sarang burung walit Swiftlet's nest	03			
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	04			
.....	05			
JUMLAH** TOTAL	06			

Jenis sistem ternakan :
Type of livestock system

01 - Fidlot / Feedlot

03 - Integrasi / Integrated

05 - Kandang / Animal corral

07 - Reban terbuka / Open den

02 - Padang ragut / Ladang / Grazing land

04 - Tradisional / Lepas bebas / Tradisional / Free range

06 - Reban tertutup / Closed den

08 - Lain-lain (nyatakan) / Others (specify)

** Jumlah nilai di medan 166306 mesti sama dengan medan 084007 yang dilaporkan dalam Soalan 8 perkara 8.2 (a)(ii) di muka surat 14.
Total of field 166306 must be equal to field 084007 as reported in Question 8 item 8.2 (a)(ii) on page 14.

PENGELUARAN DAN JUALAN MENGIKUT JENIS TERNAKAN (samb.) PRODUCTION AND SALES BY TYPE OF LIVESTOCK (cont'd)					NG	NO. BATCH	BIL								
TAHUN RUJUKAN 2022 / REFERENCE YEAR 2022															
	Kerugian / kerosakan / lain-lain* Loss / damaged / others		Nilai stok dimiliki Value of stocks owned		UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY										
	Bilangan Number	Nilai Value RM	Pada awal tahun As at beginning of year RM	Pada akhir tahun As at end of year RM	Kod produk Product code										
	1659	1654	1655	1656	1658										
01					0	1	4	6	1	0	1	0	0	1	<input type="checkbox"/>
02					0	1	4	1	1	0	1	0	0	1	<input type="checkbox"/>
03					0	1	4	5	0	0	1	0	0	1	<input type="checkbox"/>
04															
05															
06															

*Termasuk untuk kegunaan sendiri atau pindah ke pihak lain
Includes own consumption or transferred to another party

PENGELUARAN DAN JUALAN MENGIKUT JENIS HASIL TERNAKAN (samb.) PRODUCTION AND SALES BY TYPE OF LIVESTOCK PRODUCTS (cont'd)																
TAHUN RUJUKAN 2022 / REFERENCE YEAR 2022					UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY											
	Kerugian / kerosakan / lain-lain* Loss / damaged / others		Nilai stok dimiliki Value of stocks owned		Kod unit Unit code	Kod produk Product code										
	Kuantiti Quantity	Nilai Value RM	Pada awal tahun As at beginning of year RM	Pada akhir tahun As at end of year RM												
	1669	1664	1665	1666												
01						0	1	4	6	6	0	1	0	0	1	<input type="checkbox"/>
02						0	1	4	1	2	0	1	0	0	1	<input type="checkbox"/>
03						0	1	4	9	7	0	2	0	0	1	<input type="checkbox"/>
04																
05																
06																

*Termasuk untuk kegunaan sendiri atau pindah ke pihak lain
Includes own consumption or transferred to another party

PENGELUARAN DAN JUALAN DARIPADA AKTIVITI PERIKANAN
PRODUCTION AND SALES FROM FISHERIES ACTIVITIES
TAHUN RUJUKAN 2022 / REFERENCE YEAR 2022

Jenis Ikan Types of Fish	Jenis sistem perikanan # (nyatakan) Type of culture system (specify)	Jumlah pendaratan / tangkapan akuakultur (tidak termasuk stok induk) Total aquaculture landed / reared (excludes breeding stock)		Jumlah Jualan Total Sales	
		Unit Kuantiti (Kg/Tan Metrik / Bil. / dsb) Unit of Quantity (Kg / Tonne / No./ etc.)	Kuantiti Quantity	Kuantiti Quantity	Nilai Value RM
		1670	1671	1672	1673
Perikanan / Fishing					
Kembong Indian Mackerel	01	Tan Metrik Tonne			
Selayang / Curut Round scad	02				
Sotong biasa Cumit alive	03				
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	04				
	05				
	06				
	07				
Akuakultur / Aquaculture					
Udang putih White Shrimp	08	Tan Metrik Tonne			
Kerapu Grouper	09				
Siakap Barramundi	10				
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	11				
	12				
	13				
	14				
	15				
JUMLAH** TOTAL	16				

Jenis sistem perikanan :
 Type of culture system

01 - Kolam / Pond

03 - Sangkar / Cages

05 - Kandang ikan / Pen Culture

08 - Lain-lain (nyatakan) / Others (specify)

02 - Bekas lombong / Ex-mining Pools

04 - Tangki simen / Cement tank

06 - Tangki kanvas / Canvas tank

** Jumlah nilai di medan 167316 mesti sama dengan medan 084012 yang dilaporkan dalam Soalan 8 perkara 8.3 (a) di muka surat 14.
 Total of field 167316 must be equal to field 084012 as reported in Question 8 item 8.3 (a) on page 14.

PENGELUARAN DAN JUALAN DARIPADA AKTIVITI PERIKANAN (samb.) PRODUCTION AND SALES FROM FISHERIES ACTIVITIES (cont'd)						NG <div></div>	NO. BATCH <div></div>	BIL <div></div>
TAHUN RUJUKAN 2022 (samb.) / REFERENCE YEAR 2022 (cont'd)					UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY			
	Kerugian / kerosakan / lain-lain* <i>Loss / damaged / others</i>		Nilai stok dimiliki <i>Value of stocks owned</i>		Kod unit <i>Unit code</i>	Kod produk <i>Product code</i>		
	Kuantiti <i>Quantity</i>	Nilai <i>Value</i> RM	Pada awal tahun <i>As at beginning of year</i> RM	Pada akhir tahun <i>As at end of year</i> RM				
01					08	0311102048		
02					08	0311102070		
03					08	0311203002		
04								
05								
06								
07								
08					08	0321401002		
09					08	0321102003		
10					08	0321102001		
11								
12								
13								
14								
15								
16								

* Termasuk untuk kegunaan sendiri atau pindah ke pihak lain
Includes own consumption or transfered to another party

Spesies kayu Timber species		TAHUN RUJUKAN 2022 / REFERENCE YEAR 2022			
		Jumlah pengeluaran Total production		Jumlah jualan Total sales	
		Kuantiti Quantity	Unit Kuantiti (Meter padu / Tan Metrik / Bil. / dsb) Unit of Quantity (Cubic metre / Tonne / No. / etc.)	Kuantiti Quantity	Nilai* Value
		1681		1682	1683
Balau / Selangan Batu	01		Meter padu Cubic metre		
Merbau	02		Meter padu Cubic metre		
Kelat	03		Meter padu Cubic metre		
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	04				
	05				
	06				
	07				
	08				
	09				
	10				
	11				
	12				
	13				
	14				
	15				
JUMLAH / TOTAL **	16				

** Jumlah nilai di medan 168316 mesti sama dengan medan 084017 yang dilaporkan dalam Soalan 8 perkara 8.4 (a) di muka surat 15.
Total of field 168316 must be equal to field 084017 as reported in Question 8 item 8.4 (a) on page 15.

Jika ruangan tidak mencukupi, sila potong spesies kayu yang sedia ada dan gantikan dengan spesies yang terdapat dalam pertubuhan ini.
If the space is insufficient, please cancel the existing timber species and replace with species found in this establishment.

PENGELUARAN DAN JUALAN KAYU BALAK & KUTIPAN HASIL HUTAN (samb.)
PRODUCTION AND SALES OF LOGS & FOREST PRODUCT COLLECTION (cont'd)

NG NO. BATCH BIL

--	--	--

TAHUN RUJUKAN 2022 (samb.) / REFERENCE YEAR 2022 (cont'd)

**UNTUK KEGUNAAN
PEJABAT SAHAJA
FOR OFFICE USE ONLY**

Kerugian / kerosakan / lain-lain *
Loss / damaged / others

Nilai Stok dimiliki
Value of stocks owned

Kuantiti
Quantity

Nilai
Value
RM

Pada awal tahun
As at beginning of year
RM

Pada akhir tahun
As at end of year
RM

Kod unit
Unit code

Kod produk
Product code

1689

1684

1685

1686

1687

1688

01

3 0 0 2 2 0 1 0 2 0 0 9

☐

02

3 0 0 2 2 0 1 0 2 1 2 7

☐

03

3 0 0 2 2 0 1 0 2 0 2 9

☐

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

* Termasuk untuk kegunaan sendiri atau dipindahkan ke pihak lain
Includes own consumption or transferred to another party

KOS BAHAN LANGSUNG YANG DIGUNAKAN UNTUK TANAMAN
COST OF DIRECT MATERIALS CONSUMED FOR CROPS

Kos bahan langsung yang digunakan Cost of direct materials consumed		Tempatan Local		
		Unit kuantiti (Kg / Tan metrik / Bilangan / dsb.) Unit of Quantity (Kg /Tonnes / Number / etc.)	Kuantiti yang digunakan Quantity consumed	Nilai* Value RM
			1740	1741
Baja / Fertilizer				
Urea / Urea	01			
Amonia sulfat / Ammonium sulphate	02			
Kalsium nitrat - Amonia nitrat Calcium nitrate - Ammonium nitrate	03			
Racun (rumpai, serangga / kulat, kimia, dsb.) Insecticides (weeds, insects / fungus, chemicals, etc.)	04			
Lain-lain (nyatakan): Others (specify):	05			
	06			
	07			
	08			
	09			
	10			
	11			
	12			
	13			
	14			
Nilai bahan lain yang digunakan # Other materials consumed	15			
Jumlah nilai bahan yang digunakan Total value of materials consumed	16			

Nota: * Medan 174116 + 174216 merujuk kepada keseluruhan perbelanjaan bahan langsung yang digunakan dalam aktiviti tanaman

Note: Field 174116 + 174216 refer to the total value on cost of direct materials consumed in crops activity

Nilai ini tidak boleh melebihi 10% dari jumlah nilai bahan-bahan yang digunakan

This total should not exceed 10% of total cost of materials consumed

KOS BAHAN LANGSUNG YANG DIGUNAKAN UNTUK TANAMAN (samb.) COST OF DIRECT MATERIALS CONSUMED FOR CROPS (cont'd)		NG	NO. BATCH	BIL
	Import Imports	UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY		
	Nilai* Value RM	Kod unit Unit code	Kod produk Product code	
	1742	1743	1744	
01			2 0 1 2 1 0 2 0 0 1 <input type="checkbox"/>	
02			2 0 1 2 1 0 3 0 0 1 <input type="checkbox"/>	
03			2 0 1 2 1 0 5 0 0 1 <input type="checkbox"/>	
04			2 0 2 1 0 0 6 0 0 1 <input type="checkbox"/>	
05				
06				
07				
08				
09				
10				
11				
12				
13				
14				
15			9 9 9 9 8 <input type="checkbox"/>	
16				



KOS BAHAN LANGSUNG YANG DIGUNAKAN UNTUK TERNAKAN **COST OF DIRECT MATERIALS CONSUMED FOR LIVESTOCK**

Kos bahan langsung yang digunakan <i>Cost of direct materials consumed</i>		Tempatan <i>Local</i>		
		Unit kuantiti (Kg / Tan metrik / Bilangan / dsb.) <i>Unit of Quantity (Kg / Tonnes / Number / etc.)</i>	Kuantiti yang digunakan <i>Quantity consumed</i>	Nilai* <i>Value</i> RM
			1750	1751
Pallet rumput / <i>Grass pellets</i>	01			
Makanan ternakan <i>Feed for mixed poultry</i>	02			
Vaksin dan lain ubat ternakan <i>vaccine and other livestock medicine</i>	03			
Makanan babi <i>Feed for pig</i>	04			
Lain-lain (nyatakan): <i>Others (specify):</i>	05			
	06			
	07			
	08			
	09			
	10			
	11			
	12			
	13			
	14			
Nilai bahan lain yang digunakan # <i>Other materials consumed</i>	15			
Jumlah nilai bahan yang digunakan <i>Total value of materials consumed</i>	16			

Nota: * Medan 175116 + 175216 merujuk kepada keseluruhan perbelanjaan bahan langsung yang digunakan dalam aktiviti ternakan
Note: Field 175116 + 175216 refer to the total expenditure of direct materials consumed in livestock activity

Nilai ini tidak boleh melebihi 10% dari jumlah nilai bahan-bahan yang digunakan
This total should not exceed 10% of total cost of materials consumed

KOS BAHAN LANGSUNG YANG DIGUNAKAN UNTUK TERNAKAN (samb.)			NG	NO. BATCH	BIL												
COST OF DIRECT MATERIALS CONSUMED FOR LIVESTOCK (cont'd)																	
	Import Imports	UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY															
	Nilai* Value RM	Kod unit Unit code	Kod produk Product code														
	1752	1753	1754														
01			1	0	8	0	0	0	2	0	0	7	<input type="checkbox"/>				
02			1	0	8	0	0	0	2	0	0	3	<input type="checkbox"/>				
03			2	1	0	0	3	0	1	0	0	5	<input type="checkbox"/>				
04			1	0	8	0	0	0	2	0	0	5	<input type="checkbox"/>				
05																	
06																	
07																	
08																	
09																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15												9	9	9	9	8	<input type="checkbox"/>
16																	

KOS BAHAN LANGSUNG YANG DIGUNAKAN UNTUK PERIKANAN
COST OF DIRECT MATERIALS CONSUMED FOR FISHERIES

Kos bahan langsung yang digunakan <i>Cost of direct materials consumed</i>		Tempatan <i>Local</i>		
		Unit kuantiti (Kg / Tan metrik / Bilangan / dsb.) <i>Unit of Quantity (Kg /Tonnes / Number / etc.)</i>	Kuantiti yang digunakan <i>Quantity consumed</i>	Nilai* <i>Value</i>
			1760	1761
A. Perikanan Marin / Marine Fishing:				
Diesel untuk bot / vesel <i>Diesel for boats / vessel</i>	01			
Lain-lain (nyatakan): <i>Others (specify):</i>	02			
	03			
	04			
	05			
B. Akuakultur / Aquaculture:				
Makanan ternakan ikan / <i>Fish meal</i>	06			
Makanan ternakan udang / <i>Prawn meals</i>	07			
Lain-lain (nyatakan): <i>Others (specify):</i>	08			
	09			
	10			
	11			
	12			
	13			
	14			
Nilai bahan lain yang digunakan # <i>Other materials consumed</i>	15			
Jumlah nilai bahan yang digunakan <i>Total value of materials consumed</i>	16			

Nota: * Medan 176116 + 176216 merujuk kepada keseluruhan perbelanjaan bahan langsung yang digunakan dalam aktiviti perikanan
Note: Field 176116 + 176216 refer to the total expenditure of direct materials consumed in fisheries activity

Nilai ini tidak boleh melebihi 10% dari jumlah nilai bahan-bahan yang digunakan
 This total should not exceed 10% of total cost of materials consumed

KOS BAHAN LANGSUNG YANG DIGUNAKAN UNTUK PERIKANAN (samb.)		NG	NO. BATCH	BIL
COST OF DIRECT MATERIALS CONSUMED FOR FISHERIES (cont'd)				
	Import Imports	UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY		
	Nilai* Value RM	Kod unit Unit code	Kod produk Product code	
	1762	1763	1764	
01			1 9 2 0 1 0 9 0 0 1	
02				
03				
04				
05				
06			1 0 8 0 0 0 2 0 0 2	
07			1 0 8 0 0 0 2 0 0 6	
08				
09				
10				
11				
12				
13				
14				
15			9 9 9 9 8	
16				



KOS BAHAN LANGSUNG YANG DIGUNAKAN UNTUK AKTIVITI PERHUTANAN
COST OF DIRECT MATERIALS CONSUMED FOR FORESTRY ACTIVITY

Kos bahan langsung yang digunakan <i>Cost of direct materials consumed</i>		Tempatan <i>Local</i>		
		Unit kuantiti (Kg / Tan metrik / Bilangan / dsb.) <i>Unit of Quantity (Kg /Tonnes / Number / etc.)</i>	Kuantiti yang digunakan <i>Quantity consumed</i>	Nilai* <i>Value</i> RM
			1770	1771
Baja / Fertilizer				
Urea / Urea	01			
Amonia sulfat / Ammonium sulphate	02			
Kalsium nitrat - Amonia nitrat <i>Calcium nitrate - Ammonium nitrate</i>	03			
Racun (rumpai, serangga / kulat, kimia, dsb.) <i>Insecticides (weeds, insects / fungus, chemicals, etc.)</i>	04			
Lain-lain (nyatakan): <i>Others (specify):</i>	05			
	06			
	07			
	08			
	09			
	10			
	11			
	12			
	13			
	14			
Nilai bahan lain yang digunakan # <i>Other materials consumed</i>	15			
Jumlah nilai bahan yang digunakan <i>Total value of materials consumed</i>	16			

Nota: * Medan 177116 + 177216 merujuk kepada keseluruhan perbelanjaan bahan langsung yang digunakan dalam aktiviti perhutanan.
Note: Field 177116 + 177216 refer to the total value on cost of direct materials consumed in forestry activity.

Nilai ini tidak boleh melebihi 10% dari jumlah nilai bahan-bahan yang digunakan
This total should not exceed 10% of total cost of materials consumed

KOS BAHAN LANGSUNG YANG DIGUNAKAN UNTUK PERHUTANAN (samb.) COST OF DIRECT MATERIALS CONSUMED FOR FORESTRY (cont'd)					NG	NO. BATCH	BIL
	Import Imports	% untuk kawasan yang belum matang % for immatured area	UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY				
	Nilai* Value RM		Kod unit Unit code	Kod produk Product code			
	1772		1773	1774			
01				2 0 1 2 1 0 2 0 0 1	<input type="checkbox"/>		
02				2 0 1 2 1 0 3 0 0 1	<input type="checkbox"/>		
03				2 0 1 2 1 0 5 0 0 1	<input type="checkbox"/>		
04				2 0 2 1 0 0 6 0 0 1	<input type="checkbox"/>		
05							
06							
07							
08							
09							
10							
11							
12							
13							
14							
15				9 9 9 9 8	<input type="checkbox"/>		
16							



KOS BAHAN LANGSUNG YANG DIGUNAKAN UNTUK PEMBALAKAN (RM)
COST OF DIRECT MATERIALS CONSUMED FOR LOGGING (RM)

Kos bahan langsung yang digunakan <i>Cost of direct materials consumed</i>		Binaan jalan dan penyelenggaraan <i>Road construction and maintenance</i>	Binaan dan penyelenggaraan bangunan tempat kediaman / bukan tempat kediaman <i>Construction and maintenance of residential / non-residential buildings</i>	Kerja-kerja menebang dan manual <i>Felling and cutting activities</i>
		1780	1781	1782
Batu / bata (termasuk bahan jubin lain) <i>Stones / bricks (including other tile materials)</i>	01			
Papan keping <i>Planks</i>	02			
Tali dawai <i>Wire</i>	03			
Alat ganti <i>Spare parts</i>	04			
Diesel	05			
Pasir <i>Sand</i>	06			
Simen <i>Cement</i>	07			
Kain kanvas <i>Canvas cloth</i>	08			
Peralatan elektrik dan aksesori <i>Electrical equipment and accessories</i>	09			
Cat <i>Paints</i>	10			
Penyangkuk <i>Hooks</i>	11			
Kabel <i>Cables</i>	12			
Gergaji rantai <i>Chain saws</i>	13			
Kapak <i>Axe</i>	14			
Lain-lain (nyatakan): <i>Others (specify):</i>	15			
.....	16			
JUMLAH TOTAL	17			

Jika ruangan tidak mencukupi, sila potong bahan-bahan langsung yang sedia ada dan gantikan dengan jenis bahan yang digunakan dalam pertubuhan ini.
 If the space is insufficient, please cancel the existing direct materials and replace with the types of materials consumed by this establishment.

**KOS BAHAN LANGSUNG YANG DIGUNAKAN
UNTUK PEMBALAKAN (RM) (samb.)**
COST OF DIRECT MATERIALS CONSUMED
FOR LOGGING (RM) (cont'd)

NG

NO. BATCH

BIL

	Jumlah Total RM 1783	UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY											
		Kod produk Product code											
		1784											
01												2 3 9 2 1 0 1 0 0 1	<input type="checkbox"/>
02												1 6 1 0 0 0 1 0 3 4	<input type="checkbox"/>
03												2 5 9 9 2 0 1 0 0 1	<input type="checkbox"/>
04												2 9 3 0 0 0 6 0 0 5	<input type="checkbox"/>
05												1 9 2 0 1 0 9 0 0 2	<input type="checkbox"/>
06												0 8 1 0 7 0 1 0 0 2	<input type="checkbox"/>
07												2 3 9 4 1 0 2 0 0 4	<input type="checkbox"/>
08												1 3 9 2 2 0 7 0 0 4	<input type="checkbox"/>
09												2 7 9 0 0 0 2 0 0 1	<input type="checkbox"/>
10												2 0 2 2 1 0 1 0 0 5	<input type="checkbox"/>
11												2 5 9 9 3 0 5 0 0 9	<input type="checkbox"/>
12												2 5 9 9 2 0 2 0 0 1	<input type="checkbox"/>
13												2 8 1 8 0 0 1 0 0 3	<input type="checkbox"/>
14												2 5 9 3 0 0 5 0 0 4	<input type="checkbox"/>
15													
16													
17													



SUMBER BAHAN YANG DIGUNAKAN SOURCES OF MATERIALS CONSUMED

Import
Imports
RM

Buatan Tempatan
Locally Manufactured
RM

18.1 Bahan dan bekas pembungkus Materials and packaging materials	02	1501	02	1502
		<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px;"></div>		<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px;"></div>

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

* Nilai yang dilaporkan di medan 150102 + 150202 mesti sama dengan medan 090002 di Soalan 9
Value reported in fields 150102 + 150202 must be equal to field 090002 in Question 9

18.2 Sila nyatakan peratusan bahan langsung tempatan yang digunakan mengikut negeri pembekal
Please indicate the percentage of local direct materials used by supplier's state

Bil. No.	Negeri / Wilayah State / Federal		Tanaman Crops (%)	Ternakan Livestock (%)	Perikanan Fisheries (%)	Perhutanan Forestry (%)
			1842	1843	1844	1845
1.	Johor	01	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
2.	Kedah	02	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
3.	Kelantan	03	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
4.	Melaka	04	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
5.	Negeri Sembilan	05	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
6.	Pahang	06	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
7.	Pulau Pinang	07	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
8.	Perak	08	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
9.	Perlis	09	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
10.	Selangor	10	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
11.	Terengganu	11	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
12.	Sabah	12	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
13.	Sarawak	13	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
14.	W.P. Kuala Lumpur	14	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
15.	W.P. Labuan	15	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
16.	W.P. Putrajaya	16	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></div>
JUMLAH TOTAL			<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; text-align: center;">1 0 0</div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; text-align: center;">1 0 0</div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; text-align: center;">1 0 0</div>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; text-align: center;">1 0 0</div>

Nota: * Nilai peratusan medan 1842RR, 1843RR, 1844RR dan 1845RR, masing-masing merujuk kepada nilai di medan 174116 (Soalan 17A), 175116 (Soalan 17B), 176116 (Soalan 17C) dan 177116 (Soalan 17D).
Note: The percentage value in fields 1842RR, 1843RR, 1844RR and 1845RR, refers to value in fields 174116 (Question 17A), 175116 (Question 17B), 176116 (Question 17C) and 177116 (Question 17D) respectively.

DAYA SAING **COMPETITIVENESS**

Soalan berkaitan daya saing pertubuhan mengandungi 8 Seksyen iaitu:
Questions related competitiveness of establishment consists of 8 Sections:

Seksyen A : Modul Ekonomi Digital

Section A : Digital Economic Module

Seksyen B : Kemudahan Pembiayaan

Section B : Access to Financing

Seksyen C : Inovasi dan Penyelidikan & Pembangunan

Section C : Innovation and Research & Development

Seksyen D : Import dan Eksport

Section D : Imports and Exports

Seksyen E : Perbelanjaan Perlindungan Alam Sekitar

Section E : Environmental Protection Expenditure

Seksyen F : Penerimgunaan Teknologi

Section F : Technology Adaption

Seksyen G : *Affiliate* Asing

Section G : Foreign Affiliate

Seksyen H : Perkhidmatan dan Peralatan Minyak & Gas (OGSE)

Section H : Oil & Gas Services and Equipment (OGSE)

TEMPOH LAPORAN / REPORTING PERIOD

Sila laporkan untuk takwim 2022 atau tahun kewangan terkini yang berakhir tidak lewat daripada 30 Jun 2023
Please report for calendar year 2022 or the most recent financial year ending no later than 30 June 2023

Seksyen / Section

A

MODUL EKONOMI DIGITAL DIGITAL ECONOMIC MODULE

Bahagian:
Part:

1

Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK)
Usage of Information and Communication Technology (ICT)

A.1 Adakah pertubuhan ini menggunakan komputer dalam mengendalikan perniagaan?
Did this establishment use computers in running a business?

310001

1 ☐ Ya / Yes

Nota / Note:

Komputer termasuk komputer peribadi, komputer mudah alih (cth. komputer riba), tablet dan peranti mudah alih yang lain seperti telefon pintar

Computer includes personal computer, portable computer (e.g. laptop), tablet and other portable devices like smartphone

2 ☐ Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke soalan A.3

If NO, please proceed to question A.3

A.2 Berapakah bilangan pekerja yang menggunakan komputer untuk tujuan perniagaan?
How many persons engaged use computers for business purposes?

310080

Jika pertubuhan ini tidak dapat membekalkan bilangan pekerja,
If this establishment cannot provide the number of persons engaged,

Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pekerja yang menggunakan komputer untuk tujuan perniagaan.
Please indicate an estimate percentage of the persons engaged who use computers for business purposes.

310002

 (%)

A.3 Adakah pertubuhan ini menggunakan internet untuk tujuan perniagaan?
Did this establishment use the internet for business purposes?

310003

1 ☐ Ya / Yes

Nota / Note:

Internet yang boleh diakses oleh komputer dan peranti yang lain (cth. telefon mudah alih, telefon pintar dsb.)
Internet can be access by computer and other device (e.g. mobile phone, smart phone etc.)

2 ☐ Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke soalan A.10

If NO, Please proceed to question A.10

A.4 Berapakah bilangan pekerja yang mengakses internet untuk tujuan perniagaan?
How many persons engaged have access to the internet for business purposes?

310081

Jika pertubuhan ini tidak dapat membekalkan bilangan pekerja,
If this establishment cannot provide the number of persons engaged,

Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pekerja yang mengakses internet untuk tujuan perniagaan.
Please indicate an estimate percentage of the persons engaged who access internet for business purposes.

310004

 (%)

A.5 Adakah pertubuhan ini menggunakan jalur lebar tetap untuk sambungan ke internet?
(cth. ADSL, SDSL, VDSL, teknologi fiber dan optik, teknologi kabel)
Did this establishment use of fixed broadband to connect to the internet?
(e.g. ADSL, SDSL, VDSL, fibre and optic technology, cable technology)

310012

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

A.6 Adakah pertubuhan ini menggunakan peranti mudah alih (cth. komputer riba dan telefon pintar) yang membolehkan sambungan ke internet menggunakan rangkaian telefon mudah alih (cth. hotspot) dan bukan wifi (cth. Unifi, Streamyx dsb.) bagi tujuan perniagaan?
Did this establishment use any portable devices (e.g. laptop and smartphone) that allow a mobile connection to the internet using mobile phone network (e.g. hotspot) and non-wifi (e.g. Unifi, Streamyx etc.) for business purposes?

310082

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

Bahagian: 1 Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK) (samb.)
Part: Usage of Information and Communication Technology (ICT) (cont'd)

A.7 Manakah infrastruktur rangkaian di bawah terdapat di pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Which of the following network infrastructures is available at this establishment? (May choose more than one)

- | | | | |
|--|----|--------------------------|------|
| (a) Intranet dalam perniagaan anda
Intranet within your business | 05 | <input type="checkbox"/> | 3100 |
| (b) Extranet di antara perniagaan anda dan organisasi lain (termasuk perniagaan yang berkenaan)
Extranet between your business and other organisations (include related businesses) | 06 | <input type="checkbox"/> | |
| (c) Rangkaian kawasan setempat
Local area network (LAN) | 07 | <input type="checkbox"/> | |
| (d) Rangkaian kawasan setempat tanpa wayar
Wireless local area network (WLAN) | 08 | <input type="checkbox"/> | |
| (e) Rangkaian kawasan luas
Wide area network (WAN) | 09 | <input type="checkbox"/> | |
| (f) Lain-lain
Others | 10 | <input type="checkbox"/> | |

A.8 Adakah pertubuhan ini mempunyai *web presence*?
Did this establishment have a web presence?

310017

- 1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

Jika "YA" sila tandakan jenis *web presence* pertubuhan ini. (Boleh pilih lebih daripada satu)
If "YES" please mark type of web presence of this establishment. (May choose more than one)

- | | | | |
|--|----|--------------------------|------|
| (a) Laman web kepunyaan pertubuhan ini
Website owned by this establishment | 18 | <input type="checkbox"/> | 3100 |
| (b) Laman web di entiti lain
Presence on another entity's website | 19 | <input type="checkbox"/> | |
| (c) Media sosial (cth. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube)
Social media (e.g. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube) | 20 | <input type="checkbox"/> | |
| (d) E-Pasaran (cth. Lazada, Zalora, Shopee)
E-Marketplace (e.g. Lazada, Zalora, Shopee) | 83 | <input type="checkbox"/> | |

Nota / Note:

Termasuk: Laman web, *home page* atau wujud di laman pihak ketiga yang mana perniagaan ini mempunyai penguasaan yang kuat di atas kandungan dalam laman tersebut

Tidak termasuk: Jika ia wujud di dalam *online directory* dan mengiklan di laman pihak ketiga

Includes: Websites, home page or presence on a third party's site where this business has substantial control over the content of the pages

Excludes: Inclusion in an online directory and advertising on a third party's site

A.9 Apakah tujuan penggunaan internet di pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)
What is the purpose of this establishment using the internet? (May choose more than one)

- | | | | |
|---|----|--------------------------|------|
| (a) Menghantar atau menerima e-mel / Sending or receiving email | 21 | <input type="checkbox"/> | 3100 |
| (b) Telefon melalui internet (cth. Skype, WhatsApp Call) / Telephoning over the internet (e.g. Skype, WhatsApp Call) | 22 | <input type="checkbox"/> | |
| (c) Menghantar informasi atau pesanan dengan segera / Sending information or instant messaging | 23 | <input type="checkbox"/> | |
| (d) Mendapatkan maklumat berkenaan barangan atau perkhidmatan / Getting information about goods or services | 24 | <input type="checkbox"/> | |
| (e) Mendapatkan maklumat daripada organisasi kerajaan / Getting information from government organisations | 25 | <input type="checkbox"/> | |
| (f) Berhubung dengan organisasi kerajaan (termasuk muat turun / permohonan borang, pembayaran secara <i>online</i>)
Liaise with government organisations (includes downloading / requesting forms, making online payments) | 26 | <input type="checkbox"/> | |
| (g) Perbankan melalui internet / Internet banking | 27 | <input type="checkbox"/> | |
| (h) Mengakses perkhidmatan kewangan yang lain (cth. pembelian insurans)
Accessing other financial services (e.g. purchases of insurance) | 28 | <input type="checkbox"/> | |
| (i) Penyediaan perkhidmatan pelanggan / Providing customer service | 29 | <input type="checkbox"/> | |
| (j) Penghantaran produk secara dalam talian (merujuk kepada produk yang dihantar melalui internet dalam bentuk digital, cth. laporan, perisian, permainan komputer dan perkhidmatan lain dalam talian seperti perkhidmatan berkaitan komputer atau perkhidmatan maklumat)
Delivering online products (refers to products delivered via the internet in digital form, e.g. reports, software, computer games and other online services such as computer related services or information services) | 30 | <input type="checkbox"/> | |
| (k) Pemberitahuan jawatan kosong dalaman atau luaran / Internal or external vacant information | 31 | <input type="checkbox"/> | |
| (l) Latihan untuk kakitangan (cth. aplikasi e-pembelajaran yang didapati melalui intranet atau daripada laman web)
Staff training (e.g. e-learning applications available on intranet or website) | 32 | <input type="checkbox"/> | |
| (m) Lain-lain / Others | 33 | <input type="checkbox"/> | |

Bahagian:
Part:

1

Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK) (samb.)
Usage of Information and Communication Technology (ICT) (cont'd)

A.10 Sila nyatakan penggunaan teknologi digital yang digunakan di pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate the adoption of digital technologies used at this establishment (May choose more than one)

3101

- | | | |
|--|----|----------------------|
| (a) Laman web
<i>Website</i> | 01 | <input type="text"/> |
| (b) Media sosial (cth. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube)
<i>Social media (e.g. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube)</i> | 02 | <input type="text"/> |
| (c) Internet mudah alih dan teknologi (cth. jalur lebar mudah alih, komputer riba, telefon pintar, tablet dsb.)
<i>Mobile internet and technologies (e.g. mobile broadband, laptop, smartphone, tablet etc.)</i> | 03 | <input type="text"/> |
| (d) Pengkomputeran awan (cth. Dropbox, Gmail, Facebook dsb.)
<i>Cloud computing (e.g. Dropbox, Gmail, Facebook etc.)</i> | 04 | <input type="text"/> |
| (e) Analitis data (cth. Tableau, Analitis Data Raya, Mobile Business Intelligence dsb.)
<i>Data analytics (e.g. Tableau, Big Data Analytics, Mobile Business Intelligence etc.)</i> | 05 | <input type="text"/> |
| (f) Perisian pengurusan (cth. Human Resources Management System, Accounting Information System dsb.)
<i>Management software (e.g. Human Resources Management System, Accounting Information System etc.)</i> | 06 | <input type="text"/> |
| (g) Platform kolaborasi dalam talian (cth. Go ToMeeting, Zoom webinar, Google Meet, StreamYard, Microsoft Teams dsb.)
<i>Online collaborative platforms (e.g. Go ToMeeting, Zoom webinar, Google Meet, StreamYard, Microsoft Teams etc.)</i> | 07 | <input type="text"/> |
| (h) Keperluan penggunaan internet dan teknologi 5G
<i>Usage of internet and 5G technology necessity</i> | 08 | <input type="text"/> |
| (i) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 09 | <input type="text"/> |

310110

[illegible]

- | | | |
|-------------------|----|--|
| (j) Tiada
None | 11 | |
|-------------------|----|--|

A.11 Adakah pertubuhan ini menyediakan peruntukan kewangan untuk melaksanakan transformasi teknologi digital? (cth. pembangunan sistem, aplikasi, platform, laman web dsb.)

Did this establishment allocate any financing to implement digital technology transformation? (e.g. development of system, application, platform, website etc.)

310112

- 1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

Bahagian:
Part:

2

Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang
Online services and e-commerce transactions

A.12 Adakah pertubuhan ini terlibat dengan urusan jualan atau pembelian menggunakan internet?

Did this establishment involved in sales or purchase transactions using internet?

310036

1

☐

Ya / Yes

2

☐

Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke seksyen B
If NO, please proceed to section BA.13 Sila tandakan (X) jenis platform yang digunakan oleh pertubuhan ini untuk urusan jualan atau pembelian menggunakan internet
(Boleh pilih lebih daripada satu)Please mark (X) the type of platform that this establishment used for sales or purchases transaction using internet
(May choose more than one)(a) Media sosial (cth. Facebook, Instagram dan blog)
Social media (e.g. Facebook, Instagram and blogs)

3100

37 ☐(b) Laman web kepunyaan sendiri
Website owned by your establishment38 ☐(c) Pasaran e-dagang dalam talian (cth. Lazada, Zalora, Shopee)
Online e-commerce marketplace (e.g. Lazada, Zalora, Shopee)39 ☐(d) Rangkaian persendirian yang ditetapkan (cth. extranet, EDI)
Designated private network (e.g. extranet, EDI)40 ☐(e) Aplikasi mudah alih (cth. Grab app, Lazada app, Pop meal app, Mudah app, Carousell app)
Mobile application (e.g. Grab app, Lazada app, Pop meal app, Mudah app, Carousell app)41 ☐A.14 Sila tandakan (X) medium pembayaran yang digunakan oleh pertubuhan ini bagi urusan menggunakan internet
(Boleh pilih lebih daripada satu)Please mark (X) the method of payment that this establishment used for transactions using internet
(May choose more than one)(a) Perkhidmatan pembayaran elektronik (cth. perbankan internet, kad kredit, kad debit, pindahan wang, e-dompot dsb.)
Payment gateway (e.g. internet banking, credit card, debit card, bank transfer, e-wallet etc.)

3101

13 ☐(b) Bayaran tunai semasa penghantaran
Cash on delivery14 ☐

A.15 Adakah pertubuhan ini menerima pesanan (jualan) barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang?

Did this establishment receive orders (make sales) for goods or services via e-commerce?

310043

1

☐

Ya / Yes

2

☐

Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke soalan A.21
If NO, please proceed to question A.21Termasuk: (1) Melalui laman web, specialised internet marketplaces, extranet, EDI over the internet, telefon mudah alih yang membolehkan akses internet
Includes

(2) Pesanan yang diterima bagi pihak organisasi lain

(3) Pesanan yang diterima oleh organisasi lain bagi pihak perniagaan anda

Tidak termasuk: Penghantaran pesanan melalui e-mel

Includes: (1) Via websites, specialised internet marketplaces, extranets, EDI over the internet, internet enabled mobile phones
(2) Orders received on behalf of other organisations

(3) Orders received by other organisations on behalf of your business

Exclude: Orders submitted via email

A.16 Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pendapatan yang diterima daripada jualan barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang

Please indicate an estimate of the percentage of total income that receive orders from sales of goods or services via e-commerce

3100

45

(%)

Nota / Note:

Bagi pesanan internet yang diterima bagi pihak organisasi lain, sila lapor hanya yuran atau komisen yang diterima
For internet orders received on behalf of other organisations, include only fees or commissions earned

Seksyen / Section A
MODUL EKONOMI DIGITAL (samb.)
DIGITAL ECONOMIC MODULE (cont'd)
Bahagian: 2 Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang (samb.)
Part: Online services and e-commerce transactions (cont'd)

A.17 Sila nyatakan peratusan pendapatan e-dagang mengikut platform pesanan pelanggan
Please indicate the percentage of e-commerce income by platform of orders placed by customers

- | | | | | | |
|--|----|----------------------|----------------------|----------------------|--|
| (a) Melalui kemudahan pesanan dalam talian di laman web pembekal
<i>Via online ordering facility on the website of suppliers / vendors</i> | 46 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3100 (%) |
| (b) Melalui laman web lain (cth. pasaran dalam talian, platform e-dagang, tapak ejen dll.)
<i>Via another website (e.g. online marketplace, e-commerce platform, agent's site etc.)</i> | 47 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3100 (%) |
| (c) Rangkaian persendirian yang ditetapkan (cth. Extranet, EDI dll.)
<i>Designated private network (e.g. Extranet, EDI etc.)</i> | 48 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3100 (%) |
| (d) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 49 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3100 (%) |
| | | | | | 310050 |
| | | | | | 310050 |
| JUMLAH TOTAL | | | | | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 0 0 (%) |

A.18 Sila nyatakan peratusan pendapatan e-dagang mengikut jenis pelanggan
Please indicate the percentage of e-commerce income by type of customers

- | | | | | | |
|---|----|----------------------|----------------------|----------------------|--|
| (a) Perniagaan lain / Other businesses | 51 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3100 (%) |
| B2B Perniagaan kepada Perniagaan
<i>Business to Business</i> | | | | | |
| (b) Pengguna individu / Individual consumers | 52 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3100 (%) |
| B2C Perniagaan kepada Pengguna
<i>Business to Consumers</i> | | | | | |
| (c) Kerajaan dan organisasi bukan perniagaan lain
<i>Government and other non-business organisations</i> | 53 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3100 (%) |
| B2G Perniagaan kepada Kerajaan
<i>Business to Government</i> | | | | | |
| JUMLAH TOTAL | | | | | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 0 0 (%) |

A.19 Sila nyatakan peratusan pendapatan e-dagang mengikut jenis pasaran
Please indicate the percentage of e-commerce income by type of market

- | | | | | | |
|--|----|----------------------|----------------------|----------------------|--|
| (a) Tempatan
<i>Domestic</i> | 54 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3100 (%) |
| (b) Antarabangsa
<i>International</i> | 55 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | 3100 (%) |
| JUMLAH TOTAL | | | | | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 0 0 (%) |

Nota / Note:
 Jika peratusan pendapatan antarabangsa e-dagang diisi, sila ke soalan A.20
 If the percentage of e-commerce international income is filled, please proceed to question A.20

A.20 Sila nyatakan nama negara yang mempunyai pendapatan e-dagang antarabangsa yang tertinggi dengan pertubuhan ini
Please indicate the name of the country that has the highest international e-commerce income with this establishment

<input type="text"/>	310056
<input type="text"/>	310057
<input type="text"/>	310058

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

310059

310060

310061

A.21 Adakah pertubuhan ini membuat pesanan (pembelian) barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang?
Did this establishment place orders (make purchases) for goods or services via e-commerce?

310062
 1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke seksyen B
If NO, please proceed to section B

Termasuk: Melalui laman web, *specialised internet marketplaces, extranet, EDI over the internet*; telefon mudah alih yang membolehkan akses internet
Tidak termasuk: Penghantaran pesanan melalui e-mel
Includes: Via websites, specialised internet marketplaces, extranets, EDI over the internet, internet enabled mobile phones
Exclude: Orders submitted via email
Nota / Note:
 Termasuk pembelian semasa dan perbelanjaan modal / Includes the current purchase and capital expenses

Bahagian:
Part:

2

Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang (samb.)
Online services and e-commerce transactions (cont'd)

A.22 Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah perbelanjaan melalui pembelian barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang

Please indicate an estimate percentage of total expenditure for purchases of goods or services via e-commerce

64 3100 (%)A.23 Sila nyatakan peratusan perbelanjaan e-dagang mengikut jenis pelanggan
Please indicate the percentage of e-commerce expenditure by type of customers

(a) Perniagaan lain / Other businesses

B2B Perniagaan kepada Perniagaan
Business to Business65 3100 (%)

(b) Pengguna individu / Individual consumers

B2C Perniagaan kepada Pengguna
Business to Consumers66 (%)(c) Kerajaan dan organisasi bukan perniagaan lain
Government and other non-business organisationsB2G Perniagaan kepada Kerajaan
Business to Government67 (%)JUMLAH
TOTAL 1 0 0 (%)A.24 Sila nyatakan peratusan perbelanjaan e-dagang mengikut jenis pasaran
Please indicate the percentage of e-commerce expenditure by type of market(a) Tempatan
Domestic68 3100 (%)(b) Antarabangsa
International

Nota / Note:

Jika peratusan perbelanjaan antarabangsa e-dagang diisi, sila ke soalan A.25

If the percentage of e-commerce international expenditure is filled, please proceed to question A.25

69 (%)JUMLAH
TOTAL 1 0 0 (%)A.25 Sila nyatakan nama negara yang mempunyai perbelanjaan e-dagang antarabangsa yang tertinggi dengan pertubuhan ini
Please indicate the name of the country that has the highest international e-commerce expenditure with this establishment

310070

310071

310072

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

310073

310074

310075

B.1 Adakah pertubuhan ini memohon sebarang pembiayaan baharu atau tambahan daripada luar untuk tujuan perniagaan? (Pembiayaan daripada luar antaranya termasuk sebarang permohonan untuk pembiayaan, pinjaman, kemudahan kredit, kad kredit, kredit daripada pembekal, geran / pinjaman kerajaan, modal usaha niaga dan pembiayaan ekuiti)

Did this establishment apply for any new or additional external financing for business purposes? (External financing include among others, any application for financing, loans, lines of credit, credit cards, credit from suppliers, government grants / loans, venture capital and equity financing)

350001

1 ☐ Ya / Yes

Sila ke soalan B.2

Please proceed to question B.2

2 ☐ Tidak / No

Sila ke soalan B.3

Please proceed to question B.3

B.2 Adakah permohonan tersebut diluluskan?

Was the application approved?

350002

1 ☐ Ya / Yes

Sila ke soalan B.4

Please proceed to question B.4

3 ☐ Sedang diproses

Being processed

Sila ke soalan B.4

Please proceed to question B.4

2 ☐ Tidak / No

Sila ke soalan B.5

Please proceed to question B.5

B.3 Mengapakah pertubuhan ini tidak memohon sebarang pembiayaan daripada luar? (Boleh pilih lebih daripada satu)

Why did this establishment not apply for any external financing? (May choose more than one)

(a) Pembiayaan tidak diperlukan

Financing not required

(b) Enggan berhutang

Reluctant to be in debt

(c) Tempoh pemprosesan yang panjang

Long processing period

(d) Kos pembiayaan terlalu tinggi

Cost of financing is too high

(e) Menjangkakan permohonan akan ditolak

Expect the application would be rejected

(f) Memohon pembiayaan adalah terlalu sukar

Applying for financing is too difficult

(g) Tidak tahu tentang prosedur permohonan

Unaware of application procedures

(h) Kurang kesedaran terhadap skim pembiayaan kerajaan

Lack of awareness of government financing scheme

(i) Tidak tahu mengenai agensi / institusi yang perlu dirujuk bagi mendapatkan pinjaman yang sesuai

Unaware about the agencies / institutions that can be referred to obtain the appropriate loan

(j) Tidak tahu mengenai agensi yang menyediakan skim jaminan pembiayaan (CGC, PROKHAS dsb.)

Unaware about the agencies that provides guarantee financing scheme (CGC, PROKHAS etc.)

Sila ke soalan B.6 / Please proceed to question B.6

3500

03 ☐04 ☐05 ☐06 ☐07 ☐08 ☐09 ☐10 ☐11 ☐12 ☐

B.4 Apakah tujuan pembiayaan yang dipohon? (Boleh pilih lebih daripada satu)

What were the purpose of the financing? (May choose more than one)

(a) Modal kerja (stok, bahan mentah, kos pekerja dsb.)

Working capital (stocks, raw materials, labour costs etc.)

(b) Penambahbaikan / naik taraf proses pengeluaran

Improvement / upgrade of production processes

(c) Pembelian / penyewaan tanah / bangunan (termasuk pembesaran dan pengubahsuaian)

Purchase / lease of land / building (include extension and renovation)

(d) Pembelian / penyewaan peralatan / mesin / kenderaan / perkakasan dan perisian komputer

Purchase / lease of equipment / machinery / vehicles / computer hardware and software

(e) Penyatuan hutang / pembiayaan semula

Debt consolidation / refinancing

(f) Penyelidikan dan pembangunan produk

Research and product development

(g) Membeli perniagaan

Purchase a business

(h) Lain-lain

Others

Sila ke soalan B.6 / Please proceed to question B.6

3500

13 ☐14 ☐15 ☐16 ☐17 ☐18 ☐19 ☐20 ☐

B.5 Apakah alasan yang diberikan berhubung dengan penolakan permohonan pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)

What were the reasons for rejecting the application of this establishment? (May choose more than one)

3500

- | | | |
|---|----|--------------------------|
| (a) Pelan perniagaan dianggap tidak berdaya maju
<i>Business plan deem not viable</i> | 21 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Dokumentasi yang tidak mencukupi untuk menyokong permohonan pembiayaan
<i>Insufficient documentation to support financing application</i> | 22 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Sejarah kredit yang kurang baik / jumlah pembiayaan pinjaman yang besar / banyak pembiayaan yang masih belum dibayar
<i>Poor credit history / high leverage / many outstanding financing</i> | 23 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Tiada sejarah kredit / perniagaan baharu beroperasi / jualan, pendapatan atau aliran tunai yang tidak mencukupi /
pengurusan tidak berpengalaman
<i>No credit history / new business / insufficient sales, income or cash flow / inexperienced management</i> | 24 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Perniagaan beroperasi dalam industri yang tidak stabil
<i>Business operates in an unstable industry</i> | 25 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Tiada alasan diberikan bagi penolakan permohonan
<i>No reasons given for rejection</i> | 26 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Cagaran yang tidak mencukupi
<i>Insufficient collateral</i> | 27 | <input type="checkbox"/> |
| (h) Lain-lain
<i>Others</i> | 28 | <input type="checkbox"/> |

B.6 Daripada manakah pertubuhan ini mendapat sumber pembiayaan untuk menjalankan perniagaan? (Boleh pilih lebih daripada satu)

(NOTA: Termasuk sebarang sumber yang digunakan, tanpa mengira bila ia diluluskan atau diperolehi)

Where does this establishment get the sources of finance to operate the business? (May choose more than one)

(NOTE: Include any sources used, regardless of when it was authorised or obtained)

3500

- | | | |
|---|----|--------------------------|
| (a) Pembiayaan daripada bank
<i>Financing from banks</i> | 29 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Pembiayaan daripada institusi kewangan pembangunan (SME Bank, Agrobank dsb.)
<i>Financing from development financial institutions (SME Bank, Agrobank etc.)</i> | 30 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Geran atau pembiayaan daripada agensi kerajaan
<i>Grants or financing from government agencies</i> | 31 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Pembiayaan daripada syarikat pajakan / syarikat pemfaktoran / syarikat kredit / syarikat modal usaha niaga /
pemberi pinjaman wang berlesen / kedai dan pemegang pajak gadai termasuk Ar-Rahnu
<i>Financing from leasing companies / factoring companies / credit companies / venture capital companies /
pawnshops and pawnbrokers include Ar-Rahnu</i> | 32 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Pembiayaan daripada koperasi
<i>Financing from co-operatives</i> | 33 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Pembiayaan daripada pembekal / kredit perdagangan daripada pembekal / individu yang tiada hubungan
dengan pertubuhan atau pemilik perniagaan 'angels' / organisasi bukan kerajaan / pengaturan tidak formal
<i>Financing from suppliers / trade credit owing to suppliers / individuals unrelated to the establishment or its owner 'angels' /
non-governmental organisations / informal arrangements</i> | 34 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Pendapatan terkumpul / dana dalaman / sumbangan daripada pemegang saham / simpanan peribadi pemilik perniagaan
<i>Retained earnings / internally generated funds / shareholders' own contribution / personal savings of business owner</i> | 35 | <input type="checkbox"/> |
| (h) Pinjaman daripada rakan-rakan atau saudara-mara
<i>Borrowing from friends or relatives</i> | 36 | <input type="checkbox"/> |
| (i) Pembiayaan daripada institusi kredit mikro (Amanah Ikhtiar Malaysia, TEKUN dsb.)
<i>Financing from micro credit institutions (Amanah Ikhtiar Malaysia, TEKUN etc.)</i> | 37 | <input type="checkbox"/> |
| (j) Pembiayaan yang menggunakan platform dalam talian (platform pendanaan masyarakat)
<i>Financing using the online platform (crowdfunding platform)</i> | 38 | <input type="checkbox"/> |

B.7 Adakah pertubuhan ini memiliki / menggunakan fasiliti dan produk kewangan berikut bagi tujuan perniagaan?

(Boleh pilih lebih daripada satu)

Did this establishment own / use financial facilities and products for business purposes as follows? (May choose more than one)

3500

- | | | |
|---|----|--------------------------|
| (a) Akaun deposit
<i>Deposit account</i> | 39 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Kad kredit
<i>Credit card</i> | 40 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Perbankan dalam talian
<i>Online banking</i> | 41 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Insuran
<i>Insurance</i> | 42 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Fasiliti eksport
<i>Export's facilities</i> | 43 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 44 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Tidak berkenaan
<i>Not applicable</i> | 45 | <input type="checkbox"/> |

C.1 Adakah pertubuhan ini mematuhi sebarang pengiktirafan tempatan dan / atau antarabangsa? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Did this establishment comply with any local and / or international accreditation? (May choose more than one)

3300

(a) Tempatan (cth. Amalan Peningkatan Kualiti (APK), Pensijilan Jenama Malaysia, Skim Organik Malaysia (SOM), MeSTI (Makanan Selamat Tanggungjawab Industri) dsb.)
Local (e.g. Quality Improvement Practice, National Mark of Malaysian Brand, Malaysia Organic Scheme (SOM), MeSTI (Makanan Selamat Tanggungjawab Industri) etc.)

01 ☐

(b) Antarabangsa / International (cth. / e.g. ISO, HACCP, GMP, GVHP, 5S etc.)

02 ☐

(c) Halal

03 ☐

(d) Tiada / None

04 ☐

C.2 Adakah pertubuhan ini mempunyai Sistem Perlindungan Harta Intelekt (HI)? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Did this establishment have any Intellectual Property (IP) Protection System? (May choose more than one)

3300

(a) Paten
Patent

05 ☐

(b) Cap dagangan (termasuk: Jenama yang didaftarkan / dilindungi)
Trademark (include: Registered / protected brand name)

06 ☐

(c) Hakcipta
Copyright

07 ☐

(d) Lain-lain (cth. Reka bentuk perindustrian, Petunjuk geografi, Reka bentuk susun atur litar bersepadu)
Others (e.g. Industrial design, Geographical indication, Layout - Design of integrated circuit layout)

08 ☐

(e) Tiada
None

09 ☐

C.3 Adakah pertubuhan ini menerima bantuan nasihat / teknikal dari pihak berikut? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Did this establishment received advice / technical assistance from the following parties? (May choose more than one)

3300

(a) Agensi Kerajaan
Government Agencies

10 ☐

(b) Institusi Pengajian Tinggi
Institution of Higher Education

11 ☐

(c) Swasta
Private

12 ☐

(d) Agensi Antarabangsa
International Agencies

57 ☐

(e) Tiada
None

13 ☐

C.4 Adakah pertubuhan ini memperkenalkan sebarang inovasi baharu atau penambahbaikan nyata dalam tahun kewangan / rujukan 2022? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Did this establishment introduce any new or significantly improved innovations in the financial / reference year 2022? (May choose more than one)

3300

(a) Inovasi produk
Product innovations

14 ☐

(b) Inovasi proses
Process innovations

15 ☐

(c) Inovasi organisasi
Organisational innovations

16 ☐

(d) Inovasi pemasaran
Marketing innovations

17 ☐

(e) Tiada
None

18 ☐

C.5 Adakah pertubuhan ini menerima sumber pembiayaan untuk menyokong aktiviti inovasi daripada pihak berikut? (Boleh pilih lebih daripada satu dan nyatakan jumlahnya)
Did this establishment receive funding from the following to support your innovation activities? (May choose more than one and state the amount)

 Nilai / Value
 RM

3300

(a) Dana sendiri
Owned funds

19 ☐26

(b) Syarikat Swasta
Private companies

20 ☐27

(c) Kerajaan
Government

21 ☐28

(d) Institusi Pengajian Tinggi
Institution of Higher Education

22 ☐29

(e) Dana luar negara
Foreign funds

23 ☐30

(f) Dana lain
Other funds

24 ☐31

(g) Tiada
None

25 ☐

C.6 Sila nyatakan jumlah perbelanjaan R&D bagi tahun rujukan berikut:
Please specify the total expenditure of R&D for the following reference year:

Nilai / Value	
RM	3300

(a) 2019	32	
(b) 2020	33	
(c) 2021	34	

Sekiranya soalan 9.12 (a) pada muka surat 18 diisi, sila lengkapkan soalan C.7
If question 9.12 (a) on page 18 is filled, please complete question C.7

C.7 Adakah pertubuhan ini menjalankan aktiviti R&D secara dalaman pada tahun rujukan?
Did this establishment run any R&D activities internally (in house) during the reference year?

330035

1 ☐ **Ya / Yes**

Jika YA, sila ke soalan C.8 hingga C.12
If YES, please proceed to question C.8 to C.12

2 ☐ Tidak / No

Jika TIDAK, TAMAT bagi seksyen ini
If NO, END for this section here

C.8 Perbelanjaan semasa terhadap R&D

Nilai / Value
RM 2222

(a) Kos buruh Labour cost	36	<div></div>
(b) Kos operasi Operating cost	37	<div></div>
(c) Kos berulang lain Other recurrent cost	38	<div></div>

C.9 Perbelanjaan modal terhadap R&D

(a) Tanah, bangunan & struktur lain <i>Land, building & other structures</i>	39	
(b) Kenderaan, loji, perisian, jentera & peralatan <i>Vehicles, plant, software, machinery & equipment</i>	40	
(c) Lain-lain <i>Others</i>	41	

C.10 Sumber dana R&D
Source of fund for R&D

[illegible]

C.11 Sila nyatakan peratus perbelanjaan jenis aktiviti R&D
Please indicate the percentage of expenditure by type of R&D activity

(a) Penyelidikan asas Basic research	48	<div><div></div><div></div><div></div></div>	(%)
(b) Penyelidikan gunaan Applied research	49	<div><div></div><div></div><div></div></div>	(%)
(c) Pembangunan eksperimental Experimental development	50	<div><div></div><div></div><div></div></div>	(%)
Jumlah Total		<div><div>1</div><div>0</div><div>0</div></div>	(%)

Seksyen / Section: **C****INOVASI DAN PENYELIDIKAN & PEMBANGUNAN (samb.)**

INNOVATION AND RESEARCH & DEVELOPMENT (cont'd)

NG

NO. BATCH

BIL

C.12 Sila nyatakan maklumat pekerja yang terlibat dengan R&D

Please state the information of employee involved with R&D

		Bilangan pekerja Number of workers		Gaji & upah tahunan Annual salaries & wages Nilai / Value
				RM
		3300		3300
(a) Penyelidik Researcher	51	<input type="text"/>	54	<input type="text"/>
(b) Juruteknik dan profesional bersekutu Technicians and associate professionals	52	<input type="text"/>	55	<input type="text"/>
(c) Pekerja sokongan perkeranian Clerical support workers	53	<input type="text"/>	56	<input type="text"/>

Seksyen / Section: **D****IMPORT DAN EKSPORT**

IMPORTS AND EXPORTS

D.1 Sila laporkan jumlah import dan eksport dalam tahun rujukan bagi:

Please report the total imports and exports for reference year of:

		Import / Imports Nilai / Value RM		Eksport / Exports Nilai / Value RM
		3201		3202
(a) Barangan Goods	01	<input type="text"/>	01	<input type="text"/>
(b) Perkhidmatan Services	02	<input type="text"/>	02	<input type="text"/>

D.2 Jika pertubuhan mempunyai nilai import / eksport, sila tandakan (X) tujuan barangan tersebut diimport / dieksport (Boleh pilih lebih daripada satu)

(a) Bahan mentah untuk pengeluaran sendiri Raw material for own production	01	<input type="checkbox"/>	3204
(b) Kegunaan pertubuhan lain Use by other establishments	02	<input type="checkbox"/>	
(c) Barangan untuk proses (GFP) Goods for processing (GFP)	03	<input type="checkbox"/>	
(d) Barangan untuk simpanan (GFS) Goods for storage (GFS)	04	<input type="checkbox"/>	

D.3 Sila nyatakan tiga nama negara utama eksport produk halal pertubuhan ini dan tandakan sama ada eksport ke setiap negara tersebut menggunakan Free Trade Agreement (FTA)

Please indicate the top three halal products export countries of this establishment is and state the use of the Free Trade Agreement (FTA)

Nama negara Name of country		FTA	
1	320301	1 <input type="checkbox"/> Ya / Yes	2 <input type="checkbox"/> Tidak / No
2	320302	1 <input type="checkbox"/> Ya / Yes	2 <input type="checkbox"/> Tidak / No
3	320303	1 <input type="checkbox"/> Ya / Yes	2 <input type="checkbox"/> Tidak / No

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

320304

320305

320306

D.4 Sila nyatakan nama negara pertubuhan ini berhasrat untuk mempelbagaikan pasaran eksport produk halal

Please indicate the name of country this establishment intend to diversify its halal export markets

Nama negara Name of country	
1	
2	
3	

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

320307

320308

320309

PERBELANJAAN PERLINDUNGAN ALAM SEKITAR
ENVIRONMENTAL PROTECTION EXPENDITURE

E.1 Sila tandakan (X) bagaimanakah pertubuhan ini mengurus sisa dan bahan pencemar? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please mark (X) how this establishment manages waste and pollutants? (May choose more than one)

(a) Pertubuhan melupuskannya sendiri
Disposed by the establishment itself

3400
04 ☐

(b) Diuruskan oleh kontraktor yang dilantik
Managed by the appointed contractor

05 ☐

(c) Menggunakan tong sampah awam
Using public bins

06 ☐

(d) Lain-lain: Sila nyatakan
Others: Please specify

340008

07 ☐

Sila laporkan perbelanjaan pengurusan pencemaran
Please report the expenditure of pollution management

Media	Perbelanjaan modal Capital expenditure RM	Perbelanjaan operasi Operating expenditure RM
-------	---	---

E.2 Pengawasan alam sekitar / Environmental monitoring

Kos berkaitan perkakasan, pembekalan, buruh dan perkhidmatan yang dibeli dan digunakan bagi memenuhi peraturan atau konvensyen untuk mengawasi bahan cemar yang dilepaskan oleh pertubuhan.
Costs related to equipment, supplies, labour and purchased services that are used in response to or in anticipation of regulations or conventions requiring the monitoring of pollutants emitted by establishment.

		3401	3402
(a) Udara <i>Air</i>	01	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(b) Air permukaan <i>Surface water</i>	02	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(c) Tanah dan air bawah tanah <i>Soil and groundwater</i>	03	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(d) Bunyi, gegaran dan radiasi <i>Noise, vibration and radiation</i>	04	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

E.3 Peredahan dan kawalan pencemaran / Pollution abatement and control

Sebarang perbelanjaan bagi perkakasan dan kemudahan yang boleh dikenal pasti dan dipasang bagi mengekang atau mengurangkan pelepasan bahan pencemar. Termasuk juga yang berkaitan dengan implimentasi / operasi bagi pusat pembakaran atau tapak pelupusan yang dimiliki oleh pertubuhan.
Any expenditure for equipment or facilities which are separately identifiable and which have been installed exclusively to prevent or to reduce emission of pollutants. Expenditure related to the implementation / operation of an incinerator centre or landfill site owned by establishment is also included.

		3403	3404
(a) Udara <i>Air</i>	01	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(b) Air permukaan <i>Surface water</i>	02	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(c) Tanah dan air bawah tanah <i>Soil and groundwater</i>	03	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(d) Bunyi, gegaran dan radiasi <i>Noise, vibration and radiation</i>	04	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

E.4 Pencegahan pencemaran / Pollution prevention

Penggunaan teknologi, peralatan atau proses yang mengurangkan atau menghapuskan pencemaran dan sisa yang bukan pada punca hujung-paip atau timbunan sebelum pencemaran atau bahan buangan terhasil
Use of technologies, equipment or processes that reduce or eliminate pollution and waste at the source instead of at the end-pipe or stack before the pollution or waste is created

		3405	3406
(a) Udara <i>Air</i>	01	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(b) Air permukaan <i>Surface water</i>	02	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(c) Tanah dan air bawah tanah <i>Soil and groundwater</i>	03	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(d) Bunyi, gegaran dan radiasi <i>Noise, vibration and radiation</i>	04	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PERBELANJAAN PERLINDUNGAN
ALAM SEKITAR (samb.)

ENVIRONMENTAL PROTECTION EXPENDITURE (cont'd)

NG

NO. BATCH

BIL

Media

Perbelanjaan modal
Capital expenditure
RMPerbelanjaan operasi
Operating expenditure
RM

E.5 Tebus guna dan pembersihan tapak / Site reclamation and decommissioning

Perbelanjaan bagi aktiviti pembersihan dan pemulihan kerosakan alam sekitar yang disebabkan oleh operasi pertubuhan tidak termasuk penalti atau kompaun yang dikenakan kerana kerosakan alam sekitar atau sebarang tanggungan kepada alam sekitar pada masa hadapan
Expenditure of clean-up and recovery activities for the environmental damage resulting from any establishment's operations and decommissioning expenditure but excludes penalty or compound due to environmental damage or any provision for future environmental liability.

		3407	3408
(a) Udara Air	01		
(b) Air permukaan Surface water	02		
(c) Tanah dan air bawah tanah Soil and groundwater	03		
E.6 Sila laporkan perbelanjaan pengurusan sisa Please report the expenditure on waste management			
	01	3409	3410
E.7 Perbelanjaan penilaian & audit alam sekitar dan caj alam sekitar Environmental assessment & audits expenditure and environmental charges			
	01	3411	3412
E.8 Perbelanjaan bagi melindungi hidupan liar dan habitat dari mana-mana kesan operasi pertubuhan Expenditure to protect wildlife and habitat from the effects of any establishment's operation			
	01	3413	3414
E.9 Lain-lain perbelanjaan alam sekitar Other environmental expenditure			
	01	3415	3416

E.10 Adakah pertubuhan ini mempunyai pensijilan alam sekitar? (Boleh pilih lebih daripada satu)

Did this establishment have environmental certifications? (May choose more than one)

		3417		3417
(a) ISO 14001	01		(f) FSC	06
(b) ISO 14004	02		(g) Lain-lain pensijilan berkaitan alam sekitar (sila nyatakan) Other environmental certification (please specify)	07
(c) ISO 14064	03			341708
(d) RSPO / MSPO	04			
(e) MTCS	05		(h) Tiada / None	09

E.11 Adakah pertubuhan ini mengeluarkan Laporan Kelestarian?

Did this establishment publish the Sustainability Reports?

341801

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

E.12 Sila nyatakan penggunaan bahan kitar semula sebagai input pengeluaran

Please indicate of use of recycled materials as production input

	Nilai / Value (RM)	Kuantiti (tan metrik) / Quantity (tonne)
01	3419	3419
02		

E.13 Berdasarkan E.12, sila nyatakan peratus penggunaan bahan kitar semula mengikut jenis

Refer to E.12, please indicate percentage of use of recycled materials by type

		3420		3420
(a) Plastik / Plastics	01		(e) Tekstil / Textiles	05
(b) Kertas / Paper	02		(f) Getah / Rubber	06
(c) Besi / Metal	03		(g) Lain-lain / Others	07
(d) Kaca / Glass	04			1 0 0 (%)

F.1 Sila laporkan tahap automasi proses pengeluaran pertubuhan ini, sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja
Please indicate the automation level of the production process for this establishment, please mark (X) in one box only

370001

(a) Automasi Pintar (Bersepadu)
Smart Automation (Integrated)

1 ☐

(b) Automasi sepenuhnya
Fully automation

2 ☐

(c) Automasi mod campuran
Mixed-mode automation

3 ☐

(d) Separa automasi
Semi-automation

4 ☐

(e) Manual
Manual

5 ☐

F.2 Adakah pertubuhan ini menggunakan teknologi berikut. Jika Ya, sila nyatakan peratus (%) penggunaan
Did this establishment using the following technology. If Yes, please state the percentage (%) of usage

370002

Peratus
Percentage
(%)

1 ☐ Ya / Yes

3700

(a) Bioteknologi
Biotechnology

03

(b) Nanoteknologi
Nanotechnology

04 2 ☐ Tidak / No

F.3 Sila tandakan (X) teknologi atau penyelesaian yang digunakan oleh pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please mark (X) the technology or solution adopted by this establishment (May choose more than one)

1. Pengeluaran:

Production:

3700

(a) Perancangan Sumber Perusahaan (PSP)
Enterprise Resources Planning (ERP)

05 ☐

(j) Kawalan Kualiti Tersepadu (pengimbas, pemeriksaan penglihatan, CCTV, sensor pintar dll.)
In-line Quality Control (scanners, vision inspection, CCTV smart sensor, etc.)

14 ☐

(b) Pengurusan Rantaian Bekalan (PRB)
Supply Chain Management (SCM)

06 ☐

(c) Sistem Pelaksanaan Pembuatan (SPP)
Manufacturing Execution System (MES)

07 ☐

(k) Pembuatan Aditif (Percetakan 3D, prototaip cepat, dll.)
Additive Manufacturing (3D Printing, rapid prototyping, etc.)

15 ☐

(d) Kawalan Penyelidikan dan Pemerolehan Data (KPPD)
Supervisory Control and Data Acquisition (SCADA)

08 ☐

(l) Internet Benda
Internet-of-Thing (IoT)

16 ☐

(e) Pengawal Logik yang Boleh Diprogramkan (PLBD)
Programmable Logic Controller (PLC)

09 ☐

(m) Analitis Data Raya
Big Data Analytics

17 ☐

(f) Sistem Kawalan Teragih (SKT)
Distributed Control System (DCS)

10 ☐

(n) Kecerdasan Buatan
Artificial Intelligence

18 ☐

(g) Kawalan Berkomputer Berangka (KBB)
Computerised Numerical Control (CNC)

11 ☐

(o) Simulasi
Simulation

19 ☐

(h) Pembuatan Berbantu Komputer (PBK)
Computer-Aided Manufacturing (CAM)

12 ☐

(p) Lain-lain (sila nyatakan)
Others (please specify)

20 ☐

(i) Automasi (robotik, tali sawat, lif, kenderaan berpandu automatik (AGV), dll.)
Automation (robotics, conveyor belts, lifts, automated-guided vehicles (AGV), etc.)

13 ☐**2. Inventori:**

Inventory:

3700

(a) Pengurusan inventori
Inventory Management

21 ☐

(f) Internet Benda
Internet-of-Thing (IoT)

26 ☐

(b) Pengurusan gudang
Warehouse Management

22 ☐

(g) Analitis Data Raya
Big Data Analytics

27 ☐

(c) Pengendalian Bahan Automatik
Automated Material Handling

23 ☐

(h) Kecerdasan Buatan
Artificial Intelligence

28 ☐

(d) Kod bar / Kod QR
Barcode / QR Code

24 ☐

(i) Lain-lain (sila nyatakan)
Others (please specify)

29 ☐

(e) Pengenalan Frekuensi Radio (RFID)
Radio Frequency Identification (RFID)

25 ☐

3. Pentadbiran:

Administration:

- | | | | |
|---|-----------------------------|--|-------------------------------------|
| (a) Pemprosesan perkataan (<i>MS Word, Google Docs, Pages dll</i>)
<i>Word processing (MS Word, Google Docs, Pages etc.)</i> | 30 <input type="checkbox"/> | (i) Sistem kehadiran (cap jari, pengecaman wajah dll)
<i>Attendance system (fingerprints, facial recognition etc)</i> | 3700
38 <input type="checkbox"/> |
| (b) Lembaran (<i>MS Excel, Numbers, etc</i>)
<i>Spreadsheet (MS Excel, Numbers, etc)</i> | 31 <input type="checkbox"/> | (j) Analitis Data Raya
<i>Big Data Analytics</i> | 39 <input type="checkbox"/> |
| (c) Pembentangan (<i>Powerpoint, Keynote, Prezi, dll.</i>)
<i>Presentation (Powerpoint, Keynote, Prezi, etc.)</i> | 32 <input type="checkbox"/> | (k) Kecerdasan Buatan
<i>Artificial Intelligence</i> | 40 <input type="checkbox"/> |
| (d) Pengurusan Data & Dokumen
<i>Data & Document Management</i> | 33 <input type="checkbox"/> | (l) Pengkomputeran awan
<i>Cloud computing</i> | 41 <input type="checkbox"/> |
| (e) Intranet
<i>Intranet</i> | 34 <input type="checkbox"/> | (m) Simulasi
<i>Simulation</i> | 42 <input type="checkbox"/> |
| (f) Kewangan & Perakaunan
<i>Finance & Accounting</i> | 35 <input type="checkbox"/> | (n) Perkhidmatan data storan berasaskan awan
<i>Cloud based data storage service</i> | 43 <input type="checkbox"/> |
| (g) Pengurusan Sumber Manusia
<i>Human resources management</i> | 36 <input type="checkbox"/> | (o) Perkhidmatan perisian berasaskan awan
<i>Cloud based software service</i> | 44 <input type="checkbox"/> |
| (h) E-Perbankan
<i>E-Banking</i> | 37 <input type="checkbox"/> | (p) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 45 <input type="checkbox"/> |

4. Keselamatan:

Security:

- | | | | |
|--|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| (a) Antivirus
<i>Antivirus</i> | 46 <input type="checkbox"/> | (g) Tandatangan digital
<i>Digital signature</i> | 3700
52 <input type="checkbox"/> |
| (b) Tembok api
<i>Firewall</i> | 47 <input type="checkbox"/> | (h) Analitis Data Raya
<i>Big Data Analytics</i> | 53 <input type="checkbox"/> |
| (c) Anti spam
<i>Anti-spam</i> | 48 <input type="checkbox"/> | (i) Kecerdasan Buatan
<i>Artificial Intelligence</i> | 54 <input type="checkbox"/> |
| (d) Keselamatan laman web
<i>Website security</i> | 49 <input type="checkbox"/> | (j) Pengkomputeran awan
<i>Cloud computing</i> | 55 <input type="checkbox"/> |
| (e) Penyulitan data
<i>Data encryption</i> | 50 <input type="checkbox"/> | (k) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 56 <input type="checkbox"/> |
| (f) Kata Laluan
<i>Password</i> | 51 <input type="checkbox"/> | | |

5. Pemasaran dan komunikasi:

Marketing and communication:

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| (a) E-mel
<i>Email</i> | 57 <input type="checkbox"/> | (g) Analitis Data Raya
<i>Big Data Analytics</i> | 3700
63 <input type="checkbox"/> |
| (b) Media sosial (Facebook, Instagram, Twitter, dll.)
<i>Social media (Facebook, Instagram, Twitter, etc.)</i> | 58 <input type="checkbox"/> | (h) Kecerdasan Buatan
<i>Artificial Intelligence</i> | 64 <input type="checkbox"/> |
| (c) Laman web pertubuhan
<i>Establishment's website</i> | 59 <input type="checkbox"/> | (i) Pengkomputeran awan
<i>Cloud computing</i> | 65 <input type="checkbox"/> |
| (d) E-Dagang
<i>E-Commerce</i> | 60 <input type="checkbox"/> | (j) Simulasi
<i>Simulation</i> | 66 <input type="checkbox"/> |
| (e) Pengurusan Perhubungan Pelanggan (CRM)
<i>Customer Relationship Management (CRM)</i> | 61 <input type="checkbox"/> | (k) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 67 <input type="checkbox"/> |
| (f) Persidangan video / Web (Skype, GoToMeeting dll)
<i>Video / Web conference (Skype, GoToMeeting etc.)</i> | 62 <input type="checkbox"/> | | |

6. Penyelidikan, pembangunan dan reka bentuk:

Research, development and design:

- | | | | |
|--|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| (a) Reka Bentuk Berbantu Komputer (RBBK)
<i>Computer-Aided Design (CAD)</i> | 68 <input type="checkbox"/> | (e) Analitis Data Raya
<i>Big Data Analytics</i> | 3700
72 <input type="checkbox"/> |
| (b) Prototaip
<i>Prototyping</i> | 69 <input type="checkbox"/> | (f) Kecerdasan Buatan
<i>Artificial Intelligence</i> | 73 <input type="checkbox"/> |
| (c) Penyelesaian makmal
<i>Lab solutions</i> | 70 <input type="checkbox"/> | (g) Pengkomputeran awan
<i>Cloud computing</i> | 74 <input type="checkbox"/> |
| (d) Simulasi
<i>Simulation</i> | 71 <input type="checkbox"/> | (h) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 75 <input type="checkbox"/> |

F.4 Adakah pertubuhan ini menganalisis data pengeluaran?

Did this establishment analyse production data?

370101

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

Jika Ya, sila tandakan (X) analisis bagi data pengeluaran pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)

If Yes, please mark (X) the analysis for the production data of this establishment (May choose more than one)

- | | | | |
|--|-----------------------------|---|-----------------------------|
| (a) Kadar pengeluaran (Plan vs Actual)
<i>Production rate (Plan vs Actual)</i> | 02 <input type="checkbox"/> | (d) Produktiviti
<i>Productivity</i> | 05 <input type="checkbox"/> |
| (b) Kadar kegagalan / kecacatan (reject)
<i>Failure / defect rate</i> | 03 <input type="checkbox"/> | (e) Tahap inventori
<i>Inventory level</i> | 06 <input type="checkbox"/> |
| (c) Keberkesanan Keseluruhan Peralatan (OEE)
<i>Overall Equipment Effectiveness (OEE)</i> | 04 <input type="checkbox"/> | (f) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 07 <input type="checkbox"/> |
-

F.5 Adakah pertubuhan ini menerima dana / insentif / geran berkaitan IR 4.0 daripada Kementerian / Agensi? (Boleh pilih lebih daripada satu)

Did this establishment receive funds / incentives / grants related to IR 4.0 from the Ministry / Agency? (May choose more than one)

- | | | | |
|--------------------------|-----------------------------|---|-----------------------------|
| (a) MITI | 25 <input type="checkbox"/> | (i) EXIM Bank | 33 <input type="checkbox"/> |
| (b) MOSTI | 26 <input type="checkbox"/> | (j) HRDF | 34 <input type="checkbox"/> |
| (c) MIDA | 27 <input type="checkbox"/> | (k) KPM | 35 <input type="checkbox"/> |
| (d) MIDF | 28 <input type="checkbox"/> | (l) MAFI | 36 <input type="checkbox"/> |
| (e) MATRADE | 29 <input type="checkbox"/> | (m) MIGHT | 37 <input type="checkbox"/> |
| (f) Bank Pembangunan | 30 <input type="checkbox"/> | (n) MOF | 38 <input type="checkbox"/> |
| (g) Bank Negara Malaysia | 31 <input type="checkbox"/> | (o) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 39 <input type="checkbox"/> |
| (h) CIDB | 32 <input type="checkbox"/> | | |

F.6 Adakah pertubuhan ini mengamalkan Konsep Operasi Pintar?

Did this establishment practise the Smart Operating Concept?

370108

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

Jika Tidak, sila ke soalan F.9

If No, please proceed to question F.9

Jika Ya, apakah objektif utama pertubuhan ini mengamalkan Konsep Operasi Pintar? (Sila pilih tiga objektif utama)

If Yes, what is the main objective of this establishment adopting the Smart Operating Concept? (Please select top three objectives)

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|-----------------------------|
| (a) Meningkatkan tahap produktiviti dan kualiti produk
<i>Increase productivity level and products quality</i> | 09 <input type="checkbox"/> | (e) Layak mendapat insentif kerajaan
<i>Eligible for government incentives</i> | 13 <input type="checkbox"/> |
| (b) Meningkatkan tahap automasi dalam pengeluaran
<i>Increase level of automation in production</i> | 10 <input type="checkbox"/> | (f) Mengurangkan kebergantungan kepada tenaga buruh
<i>Reduce dependency on labour</i> | 14 <input type="checkbox"/> |
| (c) Mengikuti trend global Revolusi Perindustrian Keempat
<i>Follow the global trend of Fourth Industrial Revolution</i> | 11 <input type="checkbox"/> | (g) Lain-lain (sila nyatakan)
<i>Others (please specify)</i> | 15 <input type="checkbox"/> |
| (d) Transformasi dan bertahan sebagai pengilang
<i>Transform and survive as a manufacturer</i> | 12 <input type="checkbox"/> | | |

F.7 Bagaimana operasi pintar mempengaruhi pertumbuhan ini?
How smart operating affect this establishment?

		Meningkat Improve	Tiada perubahan No change	Menurun Decline
		1	2	3
(a) Hasil Revenue	370116	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(b) Kos operasi Operation cost	370117	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(c) Produktiviti Productivity	370118	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(d) Sumber manusia: Human resources:				
i) Pekerja tempatan Local worker	370119	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii) Pekerja asing Foreign worker	370120	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(e) Pemasaran Marketing	370121	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(f) Kos bahan mentah Raw materials cost	370122	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

F.8 Sila nyatakan peratus (%) perbelanjaan berkaitan operasi pintar mengikut kategori berikut:
Please indicate the percentage (%) of expenses related to smart operating by the following categories:

		Peratus Percentage (%)
(a) Perbelanjaan semasa (cth. kos buruh dan kos operasi) Current expenditure (e.g. labour cost and operating cost)	23	3701 <input type="text"/>
(b) Perbelanjaan modal (cth. tanah, bangunan, kenderaan, loji, perisian, jentera, peralatan) Capital expenditure (e.g. land, building, vehicles, plant, software, machinery, equipment)	24	<input type="text"/>

F.9 Adakah pertubuhan ini mempunyai rancangan untuk mengamalkan Konsep Operasi Pintar / IR 4.0?
Did this establishment have plans to adopt the Smart Operating Concept / IR 4.0?

370140
1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

Jika Ya, berapa peratusan sumber berikut akan diperuntukkan untuk menjayakan pelan tersebut?
If Yes, what is the percentage of the following resources will be allocated to make the plan a success?

		Peratus Percentage (%)
(a) Sumber manusia Human resources	41	3701 <input type="text"/>
(b) Sumber kewangan Financial resources	42	<input type="text"/>

F.10 Adakah pertubuhan ini sudah mempunyai perancangan untuk kemahiran semula dan peningkatan kemahiran pekerjaanya?
Did this establishment already has a plan to reskilling and upskilling for its employees?

370143
1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

Jika Ya, sila tandakan (X) bidang pemahiran semula dan peningkatan kemahiran yang dirancang untuk pekerja pertubuhan ini
(Boleh pilih lebih daripada satu)
If Yes, please mark (X) the areas of reskilling and upskilling planned for the employees of this establishment (May choose more than one)

			3701
(a) Kecerdasan Buatan / Pembelajaran Mesin / Pembelajaran Dalam Artificial Intelligence / Machine Learning / Deep Learning	44	<input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>
(b) Analitis Data Raya / Analitis Data Big Data Analytics / Data Analytics	45	<input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>
(c) Pengaturcaraan / Sains Komputer Programming / Computer Science	46	<input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>
(d) Robotik / Peranti Autonomi Robotics / Autonomous Devices	47	<input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>
(e) Keselamatan siber Cybersecurity			
(f) Penciptaan Kandungan AR / VR AR / VR Content Creation			
(g) Rangkaian Networking			
(h) PLBD / KPPD PLC / SCADA			

Seksyen / Section: **G**

AFFILIATE ASING
FOREIGN AFFILIATE

G.1 Adakah pertubuhan ini mempunyai affiliate di luar negara?

Does this establishment have an affiliate overseas?

400001

1 ☐

Ya / Yes

2 ☐

Tidak / No

Jika Tidak, sila ke seksyen H

If No, please proceed to section H

G.2 Sila nyatakan bilangan affiliate mengikut negara

Please state the number of affiliates by country

Nama negara <i>Name of country</i>	Bilangan affiliate <i>Number of affiliate</i>	KEGUNAAN PEJABAT <i>OFFICE USE</i>	
		Kod negara <i>Country code</i>	
		4001	4002
(a)	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(b)	02	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(c)	03	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Seksyen / Section: **H**

PERKHIDMATAN DAN PERALATAN MINYAK & GAS (OGSE)
OIL & GAS SERVICES AND EQUIPMENT (OGSE)

H.1 Adakah pertubuhan terlibat dengan aktiviti Perkhidmatan dan Peralatan Minyak & Gas (OGSE)? Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja

Does this establishment involve in Oil & Gas and Services and Equipment (OGSE) activity? Please mark (X) in one box only

410001

1 ☐

Ya / Yes

2 ☐

Tidak / No

Jika Tidak, TAMAT di sini

If No, END here

H.2 Sila senaraikan 5 aktiviti utama yang terlibat dengan OGSE. Rujuk senarai aktiviti teras dalam kriteria kelayakan

Please list up to 5 main activities involved in OGSE. Refer to the list of core activities in eligibility criteria

(a)

(b)

(c)

(d)

(e)

KEGUNAAN PEJABAT
OFFICE USE

4100

02

03

04

05

06

Nilai / Value
RM

410007

H.3 Sila nyatakan nilai pendapatan yang diterima daripada aktiviti OGSE

Please state the income received from the OGSE activities.

Jika pertubuhan ini tidak dapat membekalkan nilai, sila nyatakan peratusan (%) pendapatan yang diterima bagi aktiviti OGSE tersebut.

If this establishment unable to provide the value, please state the percentage (%) of income received, from OGSE activities.

410008

(%)

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT				
CAWANGAN NEGERI / PEJABAT OPERASI				
A. KERJA LUAR				
i. NAMA PEGAWAI LUAR	:		
ii. TARIKH SELESAI (KES A1)	:		
iii. TANDATANGAN PEGAWAI LUAR	:		
iv. CATATAN	:		
B. SUNTINGAN				
		NAMA	TARIKH	T/TANGAN
i. SUNTINGAN PERTAMA	:
ii. SUNTINGAN KEDUA	:
iii. PERTANYAAN	:
iv. PENYELESAIAN	:
v. PENYEMAKAN TERAKHIR	:
C. PERBANDINGAN DENGAN BORANG LEPAS				
		NAMA	TARIKH	T/TANGAN
i. <input type="checkbox"/> DIBUAT <input type="checkbox"/> TIDAK DIBUAT	
ii. PERTANYAAN / PENYELESAIAN	:		
D. TANGKAPAN DATA				
		NAMA	TARIKH	T/TANGAN
i. TANGKAPAN DATA / ICR	:
ii. VALIDASI	:
iii. PEMBETULAN RALAT	:
iv. PENYEMAKAN RALAT	:
v. TERIMA PAKSA (T.P)	:
vi. KEBENARAN PEGAWAI UNTUK T.P	:
vii. PENYEMAKAN TERAKHIR	: